

## „Mehr als nur Nachhilfe“

Die MAK Nachhilfe Hassan GmbH nun auch in Sankt Augustin



Mutter und Tochter, Susanne und Sarah Hassan, vor dem Eingang der neuen Geschäftsstelle der MAK Nachhilfe in Sankt Augustin. (Foto: hdp)

Bericht auf Seite 3

**KREMER**  
 02241 - 334906  
**Taxi Kremer**  
 www.tami24.de

- Flughafentransfer
- Krankenfahrten - alle Kassen
- Großraumwagen bis 8 Personen
- Beförderung Rollstuhlfahrer (sitzend)

### THIEBUS

Seit über 40 Jahren ihr fairer Autopartner

FULDA DUNLOP GOODYEAR

Ganzjahresreifen ab 59,90 €	KUMHO TYRE
Winterreifen ab 79,90 €	GOODYEAR
Inspektion Ölservice	TO
Alufelgen ab 69,00 €	
TÜV ab 159,00 € HU/AU	
Räder-Hotel ab 59,90 €	EINLAGERUNG
Achsvermessung ab 49,90 €	

**Jetzt Termin vereinbaren unter:**  
 Alte Heerstr. 10 · 53757 Sankt Augustin  
 Telefon: 02241 34000  
 verkauf@thiebus.de · www.thiebus.de  
 per WhatsApp 0176 313 579 94

**COMPES IMMOBILIEN**

### Immobilien-Tippgeber werden belohnt!

Erhalten Sie nach erfolgreicher Vermittlung und Abschluss eine Prämie für Ihren Tipp!



Jetzt scannen und tippen!

So einfach geht's: Rufen Sie uns an: 02241 92 11 423 oder scannen Sie den QR-Code um Ihren Tipp abzugeben!\*

www.compes-immobilien.de · info@immobilien-compes.de · Kölnstraße 79b · 53757 Sankt Augustin

\* Weitere Informationen erhalten Sie bei uns. Voraussetzungen: Der Eigentümer oder Sie melden sich aktiv bei uns. Weder Eigentümer noch Immobilie waren uns vorab bekannt.



## Caritas-Adventssammlung

Bis 9. Dezember

Die Caritas im kath. Seelsorgebereich Sankt Augustin bittet Sie um Ihre Unterstützung. Die vielen Krisen der letzten Jahre treffen hier bei uns besonders die Menschen mit wenig Einkommen. Höhere

Lebensmittelpreise, steigende Energiekosten in schlecht gedämmten Mietwohnungen reißen Löcher in die Haushaltskassen. Hier können und wollen wir unterstützen - mit Ihrer Hilfe.

Mit Ihrer Spende, ob klein oder groß, können Sie schnell helfen und damit zu Mutmachern für Menschen in Ihrer Nachbarschaft werden. Herzlichen Dank  
Barbara Köllmann

barbara.koellmann@katholisch-sankt-augustin.de oder über das Pastoralbüro 02241-39800  
IBAN: DE 22 3705 0299 0025 0038 04  
Caritas-Adventssammlung

## Wichtiger Beitrag für Versöhnung und Frieden

Sammlung zu Gunsten des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge e. V.

Auch in diesem Jahr unterstützt die Stadt Sankt Augustin die Sammlung des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge. Edgar Bastian (Geschäftsführer der städtischen Wirtschaftsförderungsgesellschaft Sankt Augustin mbH und zugleich Ortsgeschäftsführer des Volksbundes), Oberst

Wilhelm Neißendorfer, Oberstleutnant Catharina Müller, Hauptfeldwebel Alexander Samar und der Leiter des Hit-Marktes in Sankt Augustin-Niederpleis Manuel Rodriguez stellten sich in den Dienst der guten Sache und baten mit der Sammeldose in der Hand um Spenden für die Arbeit des

Volksbundes. So mancher Euro fiel in die Sammeldosen. Die Einnahmen aus der Sammlung dienen dem Volksbund zur Pflege und zum dauerhaften Erhalt der Kriegsgräber von etwa 2,8 Millionen deutschen Kriegs-

toten auf über 830 Gräberfeldern in 46 Staaten. Unterstützt werden auch die Workcamps des Volksbundes im In- und Ausland sowie Projekte im Rahmen der Friedenserziehung in den Jugendbegegnungsstätten des Volksbundes.

**rundblick**  
SANKT-AUGUSTIN



**NEWS AUS ST. AUGUSTIN – JETZT AUCH UNTER:**  
**rundblick-SANKT-AUGUSTIN.DE**

Hallo liebe Sankt Augustiner\*innen,  
**RUNDBLICK-SANKT-AUGUSTIN.DE IST ONLINE – 100% SANKT AUGUSTIN!**

Alles was im Ort passiert, was für Dich wichtig ist, kriegst Du jetzt auf Handy, Tablet oder PC! Schau direkt rein: [www.rundblick-sankt-augustin.de](http://www.rundblick-sankt-augustin.de). Bist Du in einem Verein / einer Institution, dann schreib an [redaktion@rautenberg.media](mailto:redaktion@rautenberg.media) und erhalte einen Zugang für unser Redaktionssystem. Deine Nachrichten kommen dann in die gedruckte und in die online-Ausgabe des Rundblick Sankt Augustin.

**RUNDBLICK-SANKT-AUGUSTIN.DE – wir freuen uns auf Dich!**



**STADTVERWALTUNG | POLITIK | SPORT | FAMILIEN | KIRCHEN | TERMINE U.V.M...**



Sammlung im Hit-Markt in Sankt Augustin: (v.l.) Edgar Bastian (Ortsgeschäftsführer Volksbund), Oberst Wilhelm Neißendorfer, Oberstleutnant Catharina Müller, Hauptfeldwebel Alexander Samar, Manuel Rodriguez (Marktleiter). Stadt Sankt Augustin

## Stadtverwaltung am 14. Dezember nachmittags geschlossen

Das Rathaus mit seinen externen Dienststellen sowie das Technische Rathaus der Stadt Sankt Augustin bleiben am Donnerstag, 14. Dezember, aufgrund der Weihnachtsfeier der Bediensteten nachmittags geschlossen. Während der regulären Öffnungszeiten von 8.30 bis 12 Uhr sind alle Dienststellen der Stadtverwaltung erreichbar. Der Bürgerservice ist an diesem Tag von 7.30

bis 13 Uhr, die Familienberatung von 8.30 bis 13.30 Uhr geöffnet. Das Büro der Musikschule ist wie gewohnt geöffnet, ebenfalls findet der Unterricht regulär statt. Die Stadtbücherei bleibt an diesem Tag geschlossen, das Hallenbad Menden hat wie gewohnt geöffnet. Die Rufbereitschaft der Sozialen Dienste ist in besonders dringenden Fällen ab 14 Uhr über die örtliche Polizei zu erreichen.

Seit Anfang November ist die MAK Nachhilfe mit einem jungen Team, überwiegend Abiturient:innen und Student:innen, auch in Sankt Augustin präsent, um sich für die Förderung von Schüler:innen durch Nachhilfe und Integrationsarbeit einzusetzen.

„Wir wollen für allen Kindern und Jugendlichen, unabhängig ihrer sozialen Herkunft und aus allen Schultypen und Jahrgangsstufen, die Möglichkeit bieten, durch eine außerschulische, qualitativ hochwertige Nachhilfe eine individuelle und nachhalti-

ge Förderung zu erhalten,“ erläutert Sarah Hassan, die als Teilhaberin in der MAK Nachhilfe Hassan GmbH die Geschäftsleitung vor Ort in Sankt Augustin hat. „Wir begegnen unseren Schüler:innen auf Augenhöhe und nehmen uns die Zeit für eine persönliche Ansprache, etwas, was im Schulalltag einschließlich der dortigen Förderprogramme mangels Lehr- und Betreuungspersonal und der hohen Schülerdichte kaum mehr möglich ist.“

Die MAK Nachhilfe Hassan GmbH zielt darauf ab, die Lernpotenziale der Kinder in einer ruhigen und

entspannten Umgebung zu entfalten und Vertrauen in das eigene Können aufzubauen. Besonderer Wert liegt auf der Sprachförderung. Mit diesem Konzept ist die MAK Nachhilfe seit 2019 erfolgreich an drei Stellen im Raum Hannover und einer in Berlin tätig.

Das nun gerade in Sankt Augustin die fünfte Niederlassung eingerichtet wurde, ist der Geschäftsführerin Sarah Hassan und ihrer Mutter Susanne Hassan zu verdanken. Sarah Hassan ist in Sankt Augustin zur Schule gegangen und hat am AEG ihr Abitur abgelegt

hat. Ihre Mutter ist als Pädagogische Betreuerin im Rhein-Sieg-Kreis beschäftigt. Aus dem eigenen Erleben während des schulischen Werdegangs der Tochter, ist es Beiden ein persönliches Anliegen, Kindern die Chancen des Bildungssystems zu eröffnen. Dazu gehört neben der Nachhilfe der Kinder auch die Unterstützung der Eltern beim Kontakt mit Lehrern und Behörden, um die Inanspruchnahme der Fördermöglichkeiten aus dem Bildungs- und Teilhabepaket (BUT) zu ermöglichen.

## #mehralsnumachhilfe

Von der 1. bis zur 12. Klasse - Bei uns wird jedes Kind gefördert

Wir wissen, wie wichtig es ist, dass Lehrende und Schüler:Innen perfekt zusammenpassen. Mit unserem Team haben wir uns breit aufgestellt, decken jedes relevante Schulfach ab und können auf jeden unserer Schüler:Innen direkt eingehen.



 [mak.sanktaugustin](https://www.instagram.com/mak.sanktaugustin)

**Bewirb dich jetzt als Schüler:in oder Lehrerin unter:**

**MAK Nachhilfe Hassan GmbH** • Markt 81 (beim Hotel Regina)  
53757 Sankt Augustin • Tel. +491771860798  
E-Mail: [hassan@mak-nachhilfe.com](mailto:hassan@mak-nachhilfe.com) • [www.mak-nachhilfe.com](http://www.mak-nachhilfe.com)

## Weihnachtsbaum ziert den Karl-Gatzweiler-Platz

Grundschul Kinder gestalteten Baumschmuck



Übergabe des Weihnachtsbaumes auf dem Karl-Gatzweiler-Platz. Foto: Stadt Sankt Augustin

Auch in diesem Jahr ziert ein großer geschmückter Weihnachtsbaum den Karl-Gatzweiler-Platz in Sankt Augustin. Schülerinnen und Schüler der Offenen Ganztagsgrundschulen (OGS) der Evangelischen und Katholischen Grundschulen aus Hangelar sowie der Katholischen Grundschule Sankt Martin aus Mülldorf übergaben den Baum an Bürgermeister Max Leitterstorf und an den Ersten Beigeordneten Martin Eßer und damit der Bürgerschaft.

Den Baumschmuck hatten die Kinder selbst gebastelt. Dabei wurde auf Wetterfestigkeit, Nachhaltigkeit und Wiederverwertbarkeit geachtet. Die Schülerinnen und Schüler brachten ihre Dekoartikel mit viel Eifer am Tannen-

baum an. Unterstützt wurden sie dabei von Seniorinnen und Senioren der Seniorenbegegnungsstätte der Stadt Sankt Augustin. Auch Bürgermeister Max Leitterstorf und der Erste Beigeordnete Martin Eßer halfen den Kindern beim Schmücken des Baumes. Bürgermeister Max Leitterstorf stimmte schließlich das Lied „O Tannenbaum“ an, das alle kräftig mitsangen. Er dankte allen Beteiligten und ganz besonders den Kindern für den kreativen und nachhaltigen Baumschmuck. Ein besonderer Dank ging auch an das Team des Bauhofs für das Aufstellen des Baumes. Für die beteiligten Kinder gab es jeweils eine Gebäcktüte als Dankeschön.

# SANKT AUGUSTINER GESCHÄFTE EMPFEHLEN SICH!

INZELHÄNDLER | HANDWERKER | DIENSTLEISTER

- Sanitäre - Installation
- Altbausanierung
- Abflussreinigung
- Gasheizung • Kundendienst



Am Siemensbach 11 | 53757 Sankt Augustin | Tel. (02241) 40 31 66  
Fax (02241) 40 57 21 | Mobil (0171) 73 63 426 | info@schade-heizung.de

## Josef Winter

**Gardinen und Gardinen-Waschservice  
Plissees, Senkrecht-Lamellen, Rollos**

Paul-Gerhardt-Str. 34 • 53757 Sankt Augustin  
Tel.: 02241 - 33 63 13 • Fax 34 29 49  
Mobil: 0151 - 263 279 43

*Sigi's*  
**Die Ratsstube**  
*gepflegte Gastlichkeit  
genießen*

Markt 1  
53757 Sankt Augustin  
Tel. 02241-28385

Mo.-Sa. 11.30-14.30 Uhr  
17.30-23.00 Uhr  
So. 11.30-15.00 Uhr

**Weihnachten 25. & 26.12.**

**Großes Buffet** 6 Vorspeisen  
6 Hauptgerichte  
6 Desserts **32.50 €**

**Silvester**  
**Candle Light Dinner**  
5 Gang Menu

Reservierung erbeten: Tel. 02241 28 38 5

## Öffnungszeiten der Stadtverwaltung über die Feiertage und den Jahreswechsel

Das Rathaus mit seinen externen Dienststellen sowie das Technische Rathaus der Stadt Sankt Augustin bleiben über die Weihnachtsfeiertage vom 24. bis einschließlich 26. Dezember geschlossen.

Zwischen den Feiertagen ist die Stadtverwaltung grundsätzlich regulär geöffnet. Auch der Bürgerservice ist zu den gewohnten Öffnungszeiten für die Bürgerinnen und Bürger da.

Davon abweichend bleiben die folgenden städtischen Organisationseinheiten geschlossen:

- Hallenbad Menden vom 24. Dezember bis 1. Januar
- Musikschule vom 21. Dezember bis einschließlich 7. Januar. Unterricht wird in den Schulferien nicht erteilt.
- Stadtarchiv vom 23. Dezember bis 1. Januar
- Stadtbücherei vom 23. Dezember bis 1. Januar

## Kita St. Anna öffnet Türen für Familienberatung

Die Kita St. Anna Hangelar öffnet als Familienzentrum wieder seine Türen für eine offene Sprechstunde der Beratungsstelle für Kinder, Jugendliche und Eltern der Stadt Sankt Augustin. In einem vertraulichen Rahmen können sich Interessierte mit ihren Fragen zum Thema Erziehung und kindliche Entwicklung an Dipl. Heilpädagogin Iris Nowak wenden. Das Angebot ist für alle Eltern in Sankt Augustin gedacht. Die nächste offene Sprechstunde findet am **Diens- tag, 5. Dezember**, in der Zeit vor **8.30 bis 10 Uhr** statt.

## AWO Niederpleis

### Volles Herbstprogramm

Mit der Fortführung ihrer Gymnastik- und PC-Kurse startet die AWO Niederpleis ihr Herbstangebot. So ist z. B. für neue Interessierte montags ab 9.30 Uhr noch Platz im altersgerechten Gymnastikkurs in der Sporthalle der Alten Grundschule Bönnscher Weg. Weihnachtlich geht es am Sonntag, 10. Dezember, zur großen Weihnachtsfeier im Schützenhaus weiter. Zur Erholung in ihren Familien kommen die AWO-Mitglieder dann erst ab 18. Dezember, wenn die AWO bis zum 14. Januar ihre Weihnachtspause hat. (opo)



Die AWO-Weihnachtsfeier im vorigen Jahr!



# INTERNATIONALER TAG DES

# EHRENAMTES

5. DEZEMBER 2023

## Gunther Maassen - Vorstandsvorsitzender von Sankt Augustin and friends hilft e.V.

Unser Verein versorgt unter anderem die kleine Gemeinde Dmytrievka in der Ukraine. Wir versuchen zu helfen wo es geht und unterstützen vor Ort das Krankenhaus, die Feuerwehr und die Bevölkerung.

Bei einer unserer Touren haben wir ein Feuerwehrfahrzeug an die lokale Feuerwehr in Dmytrievka übergeben. Bei dieser Gelegen-

heit kam eine hoch schwangere Frau auf uns zu und bedankte sich unter vielen Tränen für unsere Hilfe. Sie hatte den Überfall der russischen Armee hautnah mitbekommen und musste mit ihren beiden Töchtern und ihrem Mann aus dem Haus flüchten das von der russischen Armee komplett zerstört wurde. Zwei Monate später waren wir wieder in Dmytriev-

ka und haben einige Waschmaschinen und Notstromaggregate als Spenden verteilt. Auch die Familie der Frau war auf der Liste der besonders bedürftigen Personen. Als sie uns erkannte kam sie lächelnd auf mich zu und nahm mich in den Arm, sie zeigte mir Bogdana, zwei Wochen alt, geboren zu Silvester (bei einem Luftangriff im Bunker). Klein Bogdana lächelte

mich an und da wusste ich wieder einmal, wir sind hier richtig. Die Mutter erklärte mir mit Händen, Füßen und Dolmetscher, das auch wir dafür gesorgt haben, dass Bogdana in einem lebenswerten Umfeld aufwachsen wird.

Dies sind die wichtigen Momente für Ehrenamtler, quasi unser Lohn für die viele Zeit die wir gerne investieren.

## Tag des Ehrenamts

Ich heiße Hella Schäfer. Ich bin 72 Jahre alt und bin ehrenamtliche Mitarbeiterin der Stadt Sankt Augustin. Ich fühle mich für die ehrenamtliche Arbeit wertgeschätzt, wenn die drei Kinder einer türkischen, alleinerzie-

henden, Mutter mir zum Geburtstag selbst gebastelte Grußkarten mit dem Hinweis „Oma, wir lieben dich“ schicken und sie zum Brettspiele spielen kommen. Wenn sie sich sehr über die Fahrräder freuen, die ich

ihnen geschenkt habe. Und weil wir uns angefreundet habe, durfte ich mit ihnen die Moschee in Siegburg besuchen. Außerdem helfe ich einer türkischen Internistin mehr Sicherheit im Gebrauch der deutschen Spra-

che zu gewinnen. Seit einer Woche habe ich mich den Strickliedern angeschlossen, die warme Sachen für Obdachlose in Bonn stricken. Ich bin motiviert, anderen Menschen zu helfen.



## Für eine lebendige Bürgerschaft

Mit diesem Leitmotiv möchten wir nicht nur Lebendigkeit, sondern auch Menschlichkeit und Gemeinwohl vor Ort durch **ehrenamtliches Engagement fördern**.

Unsere Satzungszwecke geben von **Bildung, Soziales, Jugend- und Familienarbeit bis Altenhilfe, Kultur und Musik** viel Spielraum für ehrenamtliches Wirken.

Sie haben ein ehrenamtliches Projekt für Sankt Augustin oder kennen jemanden, der ein solches realisieren möchte, jedoch fehlt es an finanziellen Mitteln?

**Kontaktieren Sie uns! Wir beraten Sie gerne und unterstützen Sie bei Ihrem Vorhaben!**



[info@buergerstiftung-sankt-augustin.de](mailto:info@buergerstiftung-sankt-augustin.de) | [buergerstiftung-sankt-augustin.de](http://buergerstiftung-sankt-augustin.de)



**Der Name ist Programm:  
cantando - singend, parlando - sprechend.**

Das Angebot von **cantando-parlando e.V.** ist ein spannender Mix aus Konzerterlebnis und Lesung, sei es als Literaturkonzert im stilvollen Ambiente von Haus Menden, als Sommer-Open-Air mit Weltmusik oder in der Reihe Stars von Morgen, die zukünftigen Stars eine Bühne bietet.

Gerade in Zeiten des Wandels und der Krisen ist der Zusammenhalt durch Kunst besonders wichtig. Der gemeinnützige Verein **cantando-parlando e.V.** wird von ehrenamtlichen Mitgliedern getragen, die mit Begeisterung und Liebe zu Musik und Literatur ein einzigartiges Angebot schaffen und damit ein fester Bestandteil des Sankt Augustiner Kulturlebens sind.

**Werden Sie Teil unserer Gemeinschaft, sei es als aktives Mitglied bei der Planung und Durchführung unseres Konzertangebots oder in Form von passiver Mitgliedschaft und Konzertbesuchen.**

**Wir lieben den Ideenaustausch, freuen uns über jede neue Anregung und bieten vielfältige Möglichkeiten sich einzubringen.**

**Wir freuen uns auf Sie!**



**info@cantando-parlando.de • cantando-parlando e.V.**  
Vom-Stein-Straße 2d • 53757 Sankt Augustin  
Axel Scholz: 02241 235744

# INTERNATIONALER TAG DES EHRENAMTES

Anzeige



## Noch ehrenamtlich Mitarbeitende für unsere Projekte u.a. Aktivitäten gesucht

JIK setzt sich ein für interkulturelle Verständigung, Gerechtigkeit und nachhaltige Entwicklung weltweit als Basis für den Frieden. Wir unterstützen Geflüchtete sowie sozial, kulturell und anders benachteiligte Jugendliche und Geflüchtete im In- und Ausland und organisieren für sie unschlagbar preiswerte zweiseitige internationale Jugendbegegnungen mit Kreativprojekten (Musik, Theater, Tanz, Kunst). Wir fördern weltweit über 50 Projekte in über 25 Ländern. **Gesamtfördersumme: bisher weit über 1,5 Mio €.** Infos zu Jugendbegegnungen, Fahrten u. Projekten unter [www.jugendinterkult.de](http://www.jugendinterkult.de)

## Spendenaufruf u.a. für bedrohte Christen im Heiligen Land

Wegen des Nahost-Krieges musste der christliche Palästinenser **Daoud Nassar** den geplanten Vortrag über sein **Friedensprojekt** (**“Wir weigern uns, Feinde zu sein”**) in Sankt Augustin absagen. Er ist wie alle Palästinenser in seinem Wohnort **Bethlehem** eingesperrt, kann das 42 ha große Tent of Nations bei Bethlehem (**ToN**) nicht mehr betreten und fühlt sich durch Siedlergewalt bedroht.



Besucherguppe auf dem ToN (ganz rechts: Daoud Nassar)



Jugendgruppe vor Babyhospital in Bethlehem (vorne: Chefarztin Dr. Marzouqa, ganz rechts: Gregor Schröder), **Fotos: GS 2022**

JugendInterKult e.V. verurteilt aufs Schärfste den furchtbaren terroristischen Hamas-Angriff auf Israel mit bisher über 1.200 meist grausam getöteten Israelis und über 15.000 getöteten PalästinenserInnen. Viele Geiseln befinden sich noch in der Gewalt der Hamas. Natürlich gilt unsere Solidarität Israel, Mit Schrecken denken wir aber auch an die **vielen Tausen** zw. Israel, der Hamas u. der Hisbollah noch fördern wird, wo eine **ungeheure humanitäre Katastrophe** droht, aber dafür, dass alle Geiseln freikommen, der Konflikt sich nicht **In der Weihnachtszeit kamen bisher immer sehr viele Bethlehem, um zusammen mit christlichen u. muslimischen Palästinensern nicht nur aus Bethlehem u.a. in der Geburtskirche Jesu das Fest des Friedens und der Versöhnung zu feiern. Solche Besuche sind jetzt für längere Zeit unmöglich.**



das die meisten zivilen Opfer seit 1948 zu beklagen hat. **den weiteren Opfer**, die dieser kriegerische Konflikt vornehmlich unter den Palästinensern im Gaza-Streifen, auch **u.a. in Bethlehem**. Wir hoffen u. beten inständig ausweitet u. bald eine dauerhafte Waffenruhe herrscht. **ausländische Besucher und Staatsoberhäupter nach**

## Helfen Sie durch Ihre großzügige Weihnachtsspende den Menschen u.a. in Bethlehem, damit sie spüren, dass sie nicht allein gelassen werden.

Außer für **bedrohte Palästinenser besonders in Bethlehem** sammeln wir auch u.a. für verfolgte Christen in Syrien und im Irak. **Insgesamt werden weltweit ca. 200 Mio. Christen verfolgt. Alle Gelder werden durch hier lebende Deutsche, die vor Ort in verschiedenen Einrichtungen arbeiten, noch vor Weihnachten direkt dorthin gebracht.**

**Bankverbindung: JugendInterKult e.V., IBAN: DE09 3806 0186 0704 8870 19**

Wenn Sie neben dem Spendenzweck (z.B. ToN, Bethlehem-Hilfe oder Christen im Nahen u. Mittleren Osten) Ihre Anschrift + E-Mail-Adresse angeben, erhalten Sie ab 100 € eine Spendenbescheinigung per E-Mail. Spenden bis 300 € erkennt das Finanzamt ohne Spendenbescheinigung an. **Weitere Infos: [www.jugendinterkult.de](http://www.jugendinterkult.de) u. Gregor Schröder (0163-6335535)**

# INTERNATIONALER TAG DES EHRENAMTES

## Unsere Stimme zum Tag des Ehrenamts

Wir sind das Team Notfalldarstellung (ND) des Jugendrotkreuzes Sankt Augustin unter Leitung von Vanessa Tiedemann (23, Leitung ND) und Julia Bonk (47, stv. Leitung ND). Zum Team gehören weitere Mitglieder zwischen 18 und fast 60 Jahren.

In unserer ehrenamtlichen Arbeit stellen wir realitätsnahe Notfallszenarien und Großschadenslagen dar und schminken dazu die passenden Verletzungen. Zu den Einsatzkräften, für die wir diese Situ-

ationen darstellen, gehören hauptsächlich Rettungsdienste und Feuerwehr, aber auch THW, Polizei, Krankenhäuser und sogar die Bundeswehr oder Flughäfen. Diese Übungen sollen den Einsatzkräften Sicherheit im Umgang mit der Situation, den Verletzten sowie den betroffenen Personen geben, damit im Ernstfall alles routiniert und reibungslos klappt. Diese ehrenamtliche Arbeit ist für uns aus mehreren Gründen so wichtig:

- Die Gesellschaft profitiert unmittelbar davon, wenn die Einsatzkräfte Verletzte adäquat behandeln und Angehörige einfühlsam betreuen können.
- Die Helfer dürfen im Verlauf einer Übung Fehler machen, die im Ernstfall jedoch fatale Folgen haben könnten, und können daraus Ihre Leistungen steigern. Auch ihre psychische Belastbarkeit wird erweitert.
- Was die Helfer selbst tun, bleibt besser im Gedächtnis

als alles, was eine Folienpräsentation zeigt.

Wenn die Einsatzkräfte nach einer erfolgreichen Übung sagen, „Das hat uns sehr viel gebracht. Die Arbeit mit echten Menschen, deren Reaktionen und real wirkenden Verletzungen statt mit den Puppen ist doch etwas ganz anderes!“, dann wissen wir, dass wir alles richtig gemacht haben.

Autorin: Anja Krämer, 55, Bad Honnef, Notfalldarstellerin/Schminkerin

## Stadtwerke Sankt Augustin fördern das Ehrenamt der Freiwilligen Feuerwehr



(von links) Marcus Lübken, Vorsitzender der Geschäftsführung der Stadtwerke Sankt Augustin, bei der Kalenderübergabe an Stadtbrandinspektor Herbert Maur und Hauptbrandmeister Dennis Schwellenbach, die die Kalender für alle Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr Sankt Augustin und ihre Nächsten gerne entgegennahmen. Nun heißt es, ganz fest die Daumen drücken, damit sich möglichst viele über den Kalender und zusätzlich über einen der zahlreichen hübschen Gewinne freuen können, die mit Hilfe der Kalender-Losnummern ausgelost werden.

Die Stadtwerke Sankt Augustin haben Ende November 300 Adventskalender des Lions Club Sankt Augustin an die Freiwillige Feuerwehr der Stadt Sankt Augustin übergeben, um das ehrenamtliche Engagement der Feuerwehrleute zu würdigen und zu unterstützen.

Die Adventskalender enthalten eine Vielzahl von Überraschungen und sollen den Feuerwehrleuten in der Vorweihnachtszeit eine kleine Freude bereiten. Die Stadtwerke möchten damit ihre Anerkennung für den Einsatz der Freiwilligen Feuerwehr zum Ausdruck bringen und das Be-

wusstsein für das Ehrenamt stärken.

„Die Freiwillige Feuerwehr leistet einen unschätzbaren Beitrag für unser Gemeinwesen und ist rund um die Uhr für uns da. Mit dieser kleinen Geste möchten wir unseren Dank und unsere Wertschätzung für ihre

Arbeit zum Ausdruck bringen“, sagte Marcus Lübken, Vorsitzender der Geschäftsführung, bei Übergabe an Stadtbrandinspektor Herbert Maur und Hauptbrandmeister Dennis Schwellenbach.

Die Übergabe der Adventskalender fand im Rahmen einer kleinen Feierstunde in der Feuerwehrtechnischen Zentrale in Mülldorf statt. Marcus Lübken überreichte die Kalender persönlich an den Wehrleiter und seinen Pressesprecher und bedankte sich für ihren selbstlosen und vorbildlichen Einsatz. Die Freiwillige Feuerwehr Sankt Augustin ist eine wichtige Säule unseres Gemeinwesens und steht bei Notfällen und Katastrophen jederzeit bereit. Die Unterstützung des Ehrenamtes ist daher von großer Bedeutung, um das Engagement der Feuerwehrleute aufrechtzuerhalten.

„Die Geschäftsführung der Stadtwerke hofft, dass die Adventskalender den Kameradinnen und Kameraden nach diesem fast grenzenlos herausfordernden Jahr eine Freude bereiten und sie in der Vorweihnachtszeit etwas besinnliche Zeit schenken. Gleichzeitig möchte das Unternehmen andere dazu ermutigen, das Ehrenamt zu unterstützen und den Einsatz der Freiwilligen Feuerwehr zu würdigen“, sagte Marcus Lübken.

# Energie für Herzensprojekte in Sankt Augustin



## **Immer für uns im Einsatz: Retten – Löschen – Bergen – Schützen**

*Wir sagen unserer Freiwilligen Feuerwehr und allen Hilfsorganisationen vielen Dank für ihren unermüdlichen Einsatz.*

*Sie sorgen 24/7 für die Sicherheit der Bürgerinnen und Bürger von Sankt Augustin und aller Besucherinnen und Besucher. Stets haben sie Leib und Leben und die Umwelt im Blick. Wie gefährlich und selbstlos ihre Einsatzbereitschaft ist, mussten wir in diesem Jahr schmerzlich erleben.*

*Wir wünschen allen Mitgliedern der Freiwilligen Feuerwehr und ihren Angehörigen eine besinnliche und unfallfreie Adventszeit, gute Kameradschaft und gesellige Stunden.*

**Stadtwerke**  
Sankt Augustin

**Crowd**

[www.sankt-augustin-crowd.de](http://www.sankt-augustin-crowd.de)

## Kinder- und Jugendparlament schafft mit Nistkästen ein Zuhause für unsere gefiederten Freunde



Abgeordnete mit Martina Cehnder auf dem Gelände des Seniorenheims.  
Foto: Stadt Sankt Augustin

Das Kinder- und Jugendparlament (KiJuPa) der Stadt Sankt Augustin hat sich erfolgreich bei den nachhaltigen Projekten zum Thema Tierschutz und Umweltaktionen beteiligt. Mit dem Projekt „Nist-

kästen - ein Zuhause für unsere gefiederten Freunde“, finanziert von der Städte- und Gemeinde Stiftung der Kreissparkasse Köln im Rhein-Sieg-Kreis, erhalten insbesondere die Vögel, Schutz



(v.l.) Martina Cehnder (Seelsorgerin im Wohnhaus), Wolfgang Fischer (Hausmeister im Wohnhaus), Christina Jung (zuständige Mitarbeiterin KiJuPa), Alessia, Noah, David (Abgeordnete KiJuPa), Birgit Dannefeller (Mitarbeiterin BNU der Stadt).

und einen sicheren Rückzugsort. Mit den zur Verfügung gestellten Geldern wurden Nistkästen angeschafft, die von Abgeordneten des Kinder- und Jugendparlaments liebevoll gestaltet und im Seniorenheim CBT-Wohnhaus St. Monika in der Husarenstraße zusammen mit Martina Cehnder, zuständig für die Seelsorge im Wohnhaus, dem Hausmeister Wolfgang Fischer, Birgit Dannefeller vom städtischen Büro für Natur- und Umweltschutz und Christina Jung, zuständige Mitarbeiterin des KiJuPa, angebracht wurden. Die Nistkästen bieten einen sicheren Rückzugsort und



Anbringen der Nistkästen im Seniorenheim CBT-Wohnhaus St. Monika in der Husarenstraße.



7 Probemenüs  
für nur  
35,00 Euro!

**Gesund  
und lecker!**  
**Der Johanniter-Menüservice.**

Testen Sie unsere Menüs jetzt:

0800 3333 900 (gebührenfrei)  
menueservice.bonn@  
johanniter.de  
www.johanniter.de/bonn



**JOHANNITER**

### Gesundes Essen unkompliziert bestellen!

Wer Gesundheit und Leistungsfähigkeit erhalten und fördern will, achtet auf gesunde Ernährung. Der Johanniter-Menüservice leistet dazu einen wichtigen Beitrag. Bei der Zubereitung der Menüs werden mit Gewürzen und Kräutern sowie köstlich zubereitetem Gemüse und Fleischfonds kulinarische Akzente gesetzt.

Wählen Sie aus einer leckeren Vielfalt traditioneller Gerichte. Oder freuen Sie sich auf zahlreiche vegetarische Menüs. Jetzt neu: Wir bieten auch Fischgerichte aus nachhaltiger Zucht.

Die Menüs gibt es in vielen Gebieten tiefkühlfrisch oder täglich heiß auf den Tisch. Auch für spezielle Ernährungsanforderungen bieten wir eine Vielzahl köstlicher Gerichte an. Lassen Sie sich dazu gerne von Birgit Inwich persönlich beraten. Rufen Sie uns an.



Angebrachter Nistkasten auf dem Gelände des Seniorenheims.

ermöglichen auch in der Stadt eine geeignete Brutstätte zu finden.

Martina Cehnder freute sich, dass die Bewohnerinnen und Bewohner des Seniorenheims nun die Nistkästen und ihre gefiederten Freunde beobachten können. Das fördert das Inter-

esse an der heimischen Tierwelt und hat einen positiven Effekt auf das Wohlbefinden der älteren Menschen.

Beobachtet wurde die ganze Aktion von den zahlreichen tierischen Bewohnern wie Esel, Laufenten, Gänse und Schafe, die es auf dem Gelände gibt. Im An-

schluss gab es eine gemütliche Runde mit leckerem Kakao im Seniorenheim. Dabei wurden Kontakte geknüpft und Ideen für weitere Projekte entwickelt. Das Projekt zeichnet sich durch eine besondere Vernetzung und Einbindung von Jung und Alt aus und wurde fachbereichsüber-

greifend umgesetzt. Informationen zum Kinder- und Jugendparlament gibt es im Fachdienst Jugendförderung bei Christina Jung, Tel. 02241 243-590, per E-Mail unter christina.jung@sankt-augustin.de oder auf [www.sankt-augustin.de/mitmachen](http://www.sankt-augustin.de/mitmachen).

## Macht Licht an!

### Erneuert die Kirche!

Montag, 11. Dezember, um 18 Uhr an der Antonius-Kapelle in Sankt Augustin-Niederpleis. **Bitte unbedingt Taschenlampen und Gotteslob mitbringen!** Unter dem Motto **#MachtLichtAn** fordert die Katholische Frauengemeinschaft Deutschland (kfd) seit 2018 die deutschen Bischöfe auf, Licht in das Dunkel der Missbrauchsfälle zu bringen, verkrustete Machtstrukturen abzuschaffen, unabhängige Missbrauchsbeauftragte

einzusetzen und die kirchliche Sexualmoral zu verändern. Fünf Jahre nach dem ersten öffentlichen Zeichen der kfd gegen den Missbrauch in der Kirche, lädt der kfd-Bundesverband erneut alle im Dezember ein, eine Andacht in/vor Kirchen zu halten. Die kfd fordert:

- Den Missbrauchsskandal in der katholischen Kirche glaubwürdig und umfassend aufzuklären
- Unabhängige Missbrauchsbeauf-

tragte als Anlaufstelle für Betroffene einzusetzen

- Den verantwortungsbewussten und befreienden Umgang mit Körperlichkeit und Sexualität in Ausbildung, Lehre und Katechese zu stärken

- Sich für eine strukturelle Erneuerung der Kirche einzusetzen: Priester sind Diener Gottes und der Menschen und nicht durch ihre Weihe überlegen oder mächtiger. Klerikal-autoritäre Macht-

strukturen haben in unserer Kirche keinen Platz!

Dies fordert die kfd konkret von der Deutschen Bischofskonferenz. Die Katholische Frauengemeinschaft Deutschland (kfd) ist der größte katholische Frauenverband und einer der größten Frauenverbände. Gemeinsam setzen sich die rund 350.000 kfd-Mitglieder für die Rechte von Frauen in Kirche, Politik und Gesellschaft ein.

## DAS HilFT BEI INKONTINENZ

Harn- & Stuhlinkontinenz sind ein weit verbreitetes, jedoch oft tabuisiertes Problem. Es betrifft sowohl Frauen als auch Männer aller Altersgruppen. Oft ist die Ursache eine geschwächte Beckenbodenmuskulatur.

### Tiefenwirksames EMS-Bekkenbodentraining für Frauen & Männer

- Gegen Harn- & Stuhlinkontinenz
- Verbessert die Haltefunktion
- Fördert die Blasenkontrolle

nicht-invasiv

ohne Übungen

weniger Einlagen

von zu Hause aus

**Jetzt kostenfreie  
Probekbehandlung vereinbaren.  
0228 - 55 54 98 01**

**NUVYOFIT**  
[www.nuvyo-fit.de](http://www.nuvyo-fit.de)

Kontakt: Ziesenhenné Care GmbH
☎ 0228 - 55 54 98 01
📍 Südstraße 9 | 53343 Wachtberg
✉ [info@nuvyo-fit.de](mailto:info@nuvyo-fit.de)



## Adventskonzert in Menden am 10. Dezember um 17 Uhr in der Kath. Pfarrkirche St. Augustinus

Am Sonntag, 10. Dezember, findet um 17 Uhr in der Kath. Pfarrkirche St. Augustinus in Stankt Augustin Menden, Kirchstraße das traditionelle Adventskonzert statt. Es wird Chor- und Instrumentalmusik zur Adventszeit erklingen. Ebenso werden die Zuhörer zum gemeinsamen Singen von Adventsliedern eingeladen. Die Ausführenden möchten den Zuhörern eine kurze Auszeit

von der doch manchmal hektischen Vorweihnachtszeit anbieten.

Sie sind herzlich zu diesem Konzert eingeladen, inne zu halten und sich mit Adventsmusik, Texten und gemeinsamen Singen auf die Weihnachtszeit einstimmen zu lassen. Kommen Sie vorbei und lassen Sie sich von den weihnachtlichen Klängen verzaubern. Das Adventskonzert verspricht einen harmonischen

Abend in festlicher Atmosphäre. Nutzen Sie die Gelegenheit, um sich gemeinsam mit anderen in die festliche Stimmung der Adventszeit einzutauchen.

### Mitwirkende sind:

Katholische Kirchenchöre Mülldorf und Menden, Nova Cantica Menden (Altflöte Birgit Schaboltas)  
Ltg.: Bruno Merzbach  
Evangelischer Kirchenchor Menden/

Meindorf

Ltg.: Yannick Noval  
Posaunenchor der ev. Kirchengemeinde Sankt Augustin und Hangelar  
Ltg.: Helmut Nachtsheim  
Sopran: Gertrud Hochheuser  
Violine Alexander Muthmann  
Texte: Astrid Rohsiepe  
Orgel/Klavier: Uwe Hardung  
**Gesamtleitung: Bruno Merzbach**  
Der Eintritt ist frei.

## Adventskonzert Musikverein Siegklang am 10. Dezember

Am Sonntag, 10. Dezember, um 17 Uhr spielt der Musikverein „Siegklang“ Meindorf 1969 e. V., Blasorchester der Stadt Sankt Augustin, sein Adventskonzert in der FeG Rhein-Sieg in Buisdorf

(Buschberg 5, 53757 Sankt Augustin). Der Eintritt ist frei, doch um eine Spende nach dem Konzert am Ausgang wird gebeten, die für ein Projekt in der Gemeinde verwendet werden soll. Die

Adventszeit ist oft sehr hektisch und turbulent. Ein besinnliches Konzert soll das Publikum einmal zur Ruhe kommen lassen. Doch es werden nicht nur ruhige, sondern auch schwungvolle Töne von

den Siegklang-Musikern zu hören sein. Nach dem Konzert findet ein Ausklang in geselliger Runde bei Glühwein, Punsch und Plätzchen statt. Einlass 16:30 Uhr. [www.siegklang.de](http://www.siegklang.de)



**„Restaurant bei Maja“**  
Gut-bürgerliches deutsch-polnisches Restaurant

Wir organisieren:  
Geburtstage, Kommunionen, Hochzeiten, Partyservice,  
Firmenfeste, Buffetservice, Trauerfeiern... und vieles mehr

📍 Leostraße 58 • 53844 Troisdorf • ☎ 02241 168 15 74

Öffnungszeiten: Dienstag bis Freitag 17.00 bis 22.00 Uhr.  
Samstag und Sonntag von 12.00 bis 22.00 Uhr. Montag geschlossen.

Planen Sie mit uns  
Ihre individuelle Feier

✉ bei.maya@yahoo.com • ☎ 01520 4420 900




**Prinz**  
FEIN-BRENNEREI  
seit 1886

Schnaps, der Freude macht!

Lüb Delikatessen

**Weihnachtsartikel  
der Firma Prinz sind da!**

Lübek's Delikatessen

Besuchen Sie unseren Verkaufs-Shop auf der  
**Godesberger Straße 28 | 53842 Troisdorf**  
Mo. - Sa. 8:00 - 15:00 Uhr  
Tel.: 02241/9454565

## Kinderprinzenpaar Fabian I. und Mia I. festlich proklamiert



Kinderprinzenpaar Prinz Fabian I. (Stein) und Prinzessin Mia I. (Ackermann). Foto: Sven Ackermann

Sankt Augustin hat nun auch ein Kinderprinzenpaar. Bürgermeister Max Leitterstorf proklamierte Prinz Fabian I. (Stein) und Prinzessin Mia I. (Ackermann) in der gut besuchten Meindorfer Mehrzweckhalle und überreichte ihnen die Insignien ihrer närrischen Macht.

Begeistert wurde das designierte Kinderprinzenpaar von zahlreichen Jecken in der festlich geschmückten Halle empfangen.

Strahlend und Strüßjer werfend bahnten sich Prinz Fabian I. und Prinzessin Mia I. ihren Weg durch das Publikum. Sie betraten gemeinsam mit der KG „Rot-Weiß Meindorf“ die Bühne und erwarteten dort ihre Amtsvorgänger Prinz Mick I. und Prinzessin Melissa I. Unter der Leitung des Ortsringvorsitzenden und Ortsvorstehers Michael Lögler dankte das bisherige Kinderprinzenpaar ab. Nach dem Tanz der Minis war es endlich soweit und Bürgermeister Max Leitterstorf proklamierte die neuen Tollitäten. Prinz Fabian



Das Kinderprinzenpaar ist proklamiert: v. l. Bürgermeister Max Leitterstorf, Prinz Fabian I., Prinzessin Mia I. und Ortsvorsteher Michael Lögler. Foto: Walter Rosteck

I. erhielt vom Bürgermeister die Federn für seine Narrenkappe. Wie Max Leitterstorf wusste, ist dies eine Kappe mit Geschichte, denn Uropa Willi trug diese schon im Karneval. Prinz Fabian I. erhielt auch das Zepter und Prinzessin Mia I. bekam ihr Blumensträußchen. Sodann hieß es dreimal „Kinderprinzenpaar alaaaf“, „Meindorf alaaaf“, „Sankt Augustin alaaaf“ und für die Mendener im Saal „Menge iah“. Mit einer kurzen Ansprache und zwei wirklich tollen Liedern eroberte das Kinderprinzenpaar die Herzen der Gäste im Sturm. Bürgermeister Max Leitterstorf wünschte den beiden eine tolle

Session und erhielt zum Dank den Orden aus der Hand von Prinzessin Mia I.

Nach weiteren Ordenverleihungen gab es ein besonderes Highlight für Prinzessin Mia I. Ihr zu Ehren marschierte der Musikzug der Prinzengarde der Stadt Sankt Augustin mit der Kindertanzgarde, in der sie selbst normalerweise tanzt, auf. Es folgte ein abwechslungsreiches Programm mit viel Musik und Tänzen, bevor schließlich die Senatoren der KG die Bühne betraten und Bürgermeister Max Leitterstorf ebenfalls zum Senator der KG „Rot-Weiß Meindorf“ ernannt wurde.



**OPEL**  
...und freie  
Werkstatt, aller Marken

**Suchen Sie noch  
oder prüfen  
Sie schon?  
Unser Servicetechniker hilft gerne.**

**AHH**  
AUTO-HAUS HENNEF

Frankfurter Strasse 135  
53773 Hennef  
Tel.: 02242-92150  
www.ahh-haus.de



**ORTSTEILE**

ONLINE:

**RUNDBLICK-  
SANKT-AUGUSTIN.DE**



**MARKISEN ... VORFREUDE  
VERSCHENKEN!**



**MARKISEN -TÜCHER &  
NEUANLAGEN  
& NEUBEZÜGE  
ZU COOLEN PREISEN**

**FRANZ AACHEN**  
Infos & Termin unter: **0228 - 46 69 89**  
Röhfeldstr. 27 - 53227 Bonn-Beuel - www.franz-aachen.com

MARKISEN + MARKISENTÜCHER + WINTERGARTENBESCHATTUNGEN + GLASDÄCHER + TEXTILE KOFFEKTION

## Aufführungen von HOTTI on Stage

„Geister in Downingstreet“ - eine moderne Gruselkomödie ab sechs Jahren

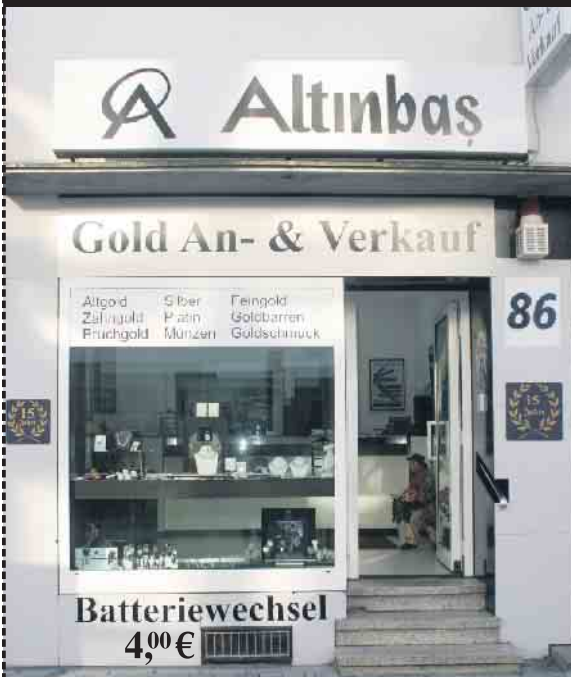
13./14./20./21. Januar 2024, 15 Uhr

„Was machen wir nur mit diesem Kind?“ Die englische Gespensterfamilie ist in großer Sorge, denn Sohn Calvin möchte partout das Geister Einmaleins nicht lernen. Kettenrasseln und Spuken findet er langweilig und rückständig und will sich lieber seiner großen Leidenschaft, Computern und dem Internet widmen. Da seine Familie nichts davon wissen möchte, gibt es nur eins: Abhauen. Zusammen mit seinem tollpatschigen, verfressenen, aber liebevollen bes-

ten (und einzigen) Freund Herkules beginnt ein Abenteuer, voller Freundschaft und Familie. Das Ensemble von HOTTI on Stage startet in die letzte Probenrunde, um im Januar das Publikum mit einer modernen Gruselkomödie zu begeistern. Der Kartenkauf ist unter [geist@fachkreis-theater.de](mailto:geist@fachkreis-theater.de) oder in der Stadtbücherei Sankt Augustin möglich. Informationen zum Stück und unserem Theaterprojekt gibt es bei Projektleiterin Eva Protzek unter [theater@hotti-ev.de](mailto:theater@hotti-ev.de) oder 02241 / 87 80 721.



## Seit 20 Jahren in Troisdorf



### GOLD UND SILBER ANKAUF

Sofortige Barauszahlung

Fragen Sie uns – Verkaufen Sie ihr Gold nicht ohne Vergleichsangebot!  
**VERGLEICH MACHT REICH!**

**Für Goldankauf bitte einen Termin vereinbaren!**

Infos unter: **02241 - 9744761**

Batteriewechsel 4,00 €

Große Auswahl an Trau- und Verlobungsringen vor Ort [www.trauringe4u.de](http://www.trauringe4u.de)

Altgold-Silber-Platin-Barren-Münzen-Besteck  
Medaillen und Zahngold (auch mit Zähnen)

Ankauf von versilbertem Besteck (80 / 90 / 100 Auflage)  
Ankauf von Marken-Uhren

**Gerne Hausbesuche nach Terminvereinbarung! Kein Weg ist mir zu weit!**

Kölner Straße 86 (gegenüber der Kreissparkasse) • Telefon: 02241/9744761

## Ein ganz besonderer Abend mit „Hits aus Kult und Klassik“



### Sieglklang

Das Blasorchester der Stadt Sankt Augustin Musikverein Sieglklang Meindorf 1969 e. V. veranstaltete am Sonntag, 19. November, nach einer längeren Coronapause wieder sein beliebtes Jahreskonzert, dieses Jahr in der Aula der Freien Waldorfschule Hangelar. Die Moderation übernahmen Mona Reichmann und Dominik Kox, die mit Witz und Charme durch den Abend führten. Unter der Leitung seines Dirigenten Karel Jockusch präsentierte das Orchester ein abwechslungsreiches Programm, das von dem kraftvollen Marsch „Arsenal“ von Jan van der Roost über die romantische „Moldau“ von Smetana bis hin zu den Oidies von Simon and Garfunkel

und Les Humphries reichte. Temporeich und dynamisch klang es durch den sehr gut gefüllten Zuschauerraum mit einem von Dirigent Jockusch hervorragend eingestelltem Orchester. Das Publikum war begeistert von der musikalischen Vielfalt und dem Können der mehr als 50 Musiker, die sowohl bei ruhigen Stücken wie Virginia von Jacob de Haan als auch bei schwingungsvollen Nummern wie Lord Tullamore von Carl Wittrock oder der 80er Kult-Tour von Thimo Kraas ihr Können zeigten. Und bei Klängen aus dem Musical „Kiss me Kate“ von Cole Porter zeigte sich, wie groß der Spannungsbogen in der Blasmusik ist. Der Konzertabend endete mit Zu-



gaben von James Last Melodien und dem bekannten „Lemon Tree“. Mit dem Sieglklang-Marsch verabschiedete sich das Orchester

unter großem Applaus von den Zuhörern, die einen kurzweiligen und unterhaltsamen Abend erlebt hatten.

## Mitgestalten und Erleben - Leitung und Helfende für Ferienaktionen 2024 gesucht

Stadtverwaltung bietet spannende pädagogische Tätigkeit für pädagogische Fachkräfte, Jugendliche und Studierende

**Für die Ferienangebote der Stadt Sankt Augustin in den Oster- und Sommerferien 2024 sucht der Fachbereich Kinder, Jugend und Familie noch Jugendliche ab 16 Jahren, die Interesse an einer abwechslungsreichen pädagogischen Ferienbeschäftigung haben. Pro Woche wird eine Aufwandsentschädigung von 150 Euro ge-**

**zahlt.**

Zudem werden für die Leitungen der Aktionen im Rahmen einer kurzfristigen Beschäftigung pädagogische Fachkräfte oder Studierende im Bereich der Pädagogik mit einschlägiger Praxiserfahrung gesucht. Die Tätigkeiten reichen von der Planung und Durchführung von Ferienangeboten für Kinder und

Jugendliche bis hin zur Mitarbeit in verschiedenen projektbezogenen Angeboten zum Thema Theater und Sicherheitstraining mit dem Fahrrad.

Wer Interesse an einer interessanten Ferientätigkeit hat, seine Eignung für eine berufliche Tätigkeit in der Kinder- und Jugendarbeit testen oder in die-

sem Berufsfeld Erfahrungen sammeln will, kann sich für die Ferienbetreuung und Aktionsleitung ab sofort bewerben. Bitte senden Sie Ihre Kurzbewerbung mit Ihren bevorzugten Einsatzzeiten an Christina Jung, Telefon 02241/243-590, E-Mail christina.jung@sankt-augustin.de. Dort gibt es auch weitere Informationen.

## Wandern mit dem TV Hangelar

Das herbstliche Kasbachtal



Fotos: Georg v. Graevenitz

Die Wandergruppe des TV Hangelar startete am Samstag, 25. November, zur Wanderung im Kasbachtal. Vom Bahnhof Linz startete man mit der historischen Kasbachtalbahn. Die Steilstreckenfahrt mit dem roten Schienenbus aus den 1950er-Jahren war für viele der Teilnehmer eine nostalgische Reise in die Vergangenheit. Am Zielort, dem Bahnhof Kalenborn, machten die Wanderer einen kurzen Halt in der kuriosen Eventlokation: „The Little Britain“. Dort wurde gerade ein typisch englischer Weihnachtsmarkt aufgebaut. Anschließend ging es über überwiegend herbstlaubbedeckten Boden entlang der Bahnstrecke wieder bergab. Durch

die ausgiebigen Regenfälle der letzten Tage war der Weg teilweise recht rutschig, aber alle Teilnehmer trugen entsprechende Wanderschuhe und kamen so gut voran. Nach fast zwei Stunden erreichte man die „Alte Brauerei“. Auch hier gibt es z. Zt. an jedem Wochenende (Fr. bis So.) einen „Nostalgischen Weihnachtsmarkt“. Dort wärmten sich alle erst einmal wieder auf, mit heißen Getränken oder frischen Waffeln, bevor sich die Gruppe nun aufteilte. Ein Teil fuhr mit der Bahn wieder zurück nach Linz (die Brauerei hat einen eigenen Haltepunkt), die andere Hälfte wan-

**Ihr Partner aus & für die Region**

**Liebe Kunden,**  
gerne nehmen wir uns viel Zeit für Sie!  
Daher bitten wir Sie, einen Termin für ein ausführliches Beratungsgespräch zu vereinbaren.



**TERRALIVING®**  
TERRASSENDÄCHER | WINTERGÄRTEN | MARKISEN



**TerraLiving GmbH**  
Am Turm 28  
53721 Siegburg

+49 (0) 2241 30 15 266  
info@terraliving.de  
www.terraliving.de

- Terrassendächer
- Wintergärten
- Glasoasen • Markisen



Markisen  
Terrassendächer  
Glasoasen®





derte noch einmal weiter und gelangte oberhalb des Viadukts von Kasbach auf den Rheinsteig. Der Blick von hier oben auf den Rhein ist einfach imposant. Nach rund zwei Stunden erreichten auch sie wieder den Ausgangspunkt am Linzer Bahnhof. Alle Teilnehmer wa-

ren sich einig, dass es trotz der widrigen Witterungsverhältnisse eine sehr schöne Wanderung war. Die dunstig, herbstliche Landschaft war einfach atemberaubend. Und der Besuch der beiden Weihnachtsmärkte waren besondere Highlights.

Anzeige

### Erlesene Teppichkunst verdient die richtige Kosmetik

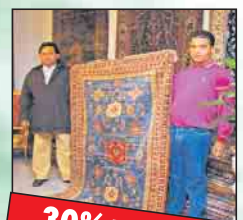


**Waschaktion  
30%**

## Orient-Teppich-Handel

Waschen ist günstiger als Neukauf!

Kierpaczy  
Burgstr. 59 • 53757 Sankt Augustin-Menden  
Tel.: 0 22 41 / 8 79 96 99 oder  
0 22 24 / 9 89 67 22



**30% Rabatt auf  
Polsterreinigung und  
Restaurierung**

- Waschen von Teppichen aller Art • Reparaturen • Kanten • Fransen •
- Rückfettung • Auslage eines Gegenstücks während der Waschzeit •
- **kostenloser Bring- und Abholdienst** •

**! Wir machen keine Telefonwerbung und keine Werbung an der Haustür!**

Besuchen Sie uns in unserem Ladenlokal in der Bahnhofstraße 11 in Bad Honnef

Alle Mitarbeiter kommen von der Burgstr. 59, Sankt Augustin-Menden



**TERMINE**

ONLINE:

**RUNDBLICK-  
SANKT-AUGUSTIN.DE**



## Warum nicht mal auch PopKabarett?

Duo Korff-Ludewig entlarvte künstlerisch, wie absurd das Leben manchmal sein kann.



Das Duo Korff-Ludewig in Aktion im Haus Menden. V. l.: Florian Ludewig am Klavier, Bastian Korff am Mikro. Fotos: hdp

(hdp) Die Stadt Sankt August bringt mit dem Kleinkunst Abo regelmäßig bekannte und weniger bekannte Künstler auf die hierfür bestens geeignete Bühne im Haus Menden. Am vergangenen Donnerstag war PopKabarett mit dem Duo Korff-Ludewig mit ihrem Programm Knallzucker angesagt. PopKabarett? Sofern man wie Bastian Korff nach dem Leh-

rerstudium und einer Schauspiel- ausbildung in London und Los Angeles nicht nur charmant plaudern, sondern auch richtig gut singen kann, und sich mit Florian Ludewig ein begnadeter Klavierspieler dazugesellt, steht einem vergnüglichen Abend mit virtuoser Musik und klugem Kabarett nichts mehr im Wege. Das Rezept des auf großen und kleinen Büh-

nen auftretenden Duos ist, die Zeitung rückwärts zu lesen und dabei die kleinen, manchmal absurden Lebenssituationen aufzuspüren und in das eigene Erleben einzubauen.

Bekannte Beobachtung im Alltag wie etwa das allmorgendliche Ritual, in einem Zug zur Arbeit zu fahren. Der Wunsch auszubrechen und eben nicht bei der Arbeitsstelle auszusteigen, ergibt eine Songzeile: „Ich fahre einfach durch bis Binz, und sitze in meinem Strandkorb und grins.“ Oder die absurde Übertragung von Lebenssachverhalten wie dem schwindenden Haarwuchs mit fortschreitendem Alter auf gesellschaftspolitische Trends: „Je mehr Glatze da ist, desto weniger Licht muss man anmachen. - Haarlos for Future.“ Dem Publikum im nicht ausverkauften Haus Menden gefiel der bunte Unterhaltungscocktail, gemixt aus schönen Melodien, Alltagspoesie und viel Humor, zumal man sich durchaus in der einen oder anderen Lebenssituation auch nach deren künstlerischen Aufarbeitung wiedererkennen



Bastian Korff plauderte und sang mit Eloquenz und Witz über Alltagssituationen, in denen sich die Kabarettfreunde im Haus Menden häufig wiederfanden.

konnte. Auch fehlte nicht die kleine Prise Weihnachten mit dem Song „Rudi will Maria sein.“ Kostprobe unter <https://popkabarett.de/videos.html>. Nächste Aufführung der Kleinkunst im Haus Menden am 11.01.2024 mit dem Duo Mimikry.

## Internationaler Tag des Ehrenamtes

### Aktionstand mit Postkartenaktion

Am 5. Dezember wird erneut der Internationale Tag des Ehrenamtes gefeiert. Das bürgerschaftliche Engagement, was in vielen Bereichen des alltagli-

chen Lebens stattfindet, soll an diesem Tag sichtbar gemacht werden und Anerkennung finden. Zudem soll die Öffentlichkeit über das Ehrenamt infor-

miert sowie der Einsatz und das bestehende Engagement wertgeschätzt werden. Es geht also letztlich darum: Danke für Ihren Einsatz!

Auch die Stadt Sankt Augustin hat sich mit tatkräftiger Unterstützung der katholischen und evangelischen Kirche dazu entschlossen, einen Aktionsstand in der HUMA zu organisieren. Nach dem Motto „Ehrenamt ist Geben und Nehmen“ wurde eine Postkartenaktion ins Leben gerufen. Ehrenamtlich Engagierte können sich am Aktionsstand eine Postkarte abholen, mit anderen Ehrenamtlichen ins Gespräch kommen und von ihren Erfahrungen berichten. Menschen, die vom Ehrenamt profitieren oder einfach mal „Danke“ sagen wollen,

können am Aktionsstand eine Postkarte gestalten. Selbstverständlich gibt es auch für Menschen, die an einem Ehrenamt interessiert sind, Infomaterial und das Angebot zu einem persönlichen Gespräch.

Alle sind herzlich dazu eingeladen, am Dienstag, 5. Dezember, zwischen 11 und 15 Uhr im HUMA-Einkaufszentrum, rechts vom Eingangsbereich der Marktebene, an dem Aktionsstand vorbeizukommen.

Damit die Postkartenaktion nicht nur auf den Tag des Ehrenamtes beschränkt bleibt, möchten wir anregen, dass man auch dem Lieblingsehrenamtlichen eine Postkarte als nette Geste der Anerkennung und Wertschätzung schreiben und gestalten kann.

**Dem begabten Kind zuliebe!**

staatlich anerkannt Kunst Design staatlich anerkannt

**KUNSTKOLLEG gGmbH**  
GESAMTSCHULE, BERUFLICHES  
GYMNASIUM FÜR GESTALTUNG

5. bis 10.-, 11. bis 13. Klasse:  
**Abitur, Fachabitur,  
Mittl. Reife, Hauptschulreife**

**Lernstand+Abi.:NRW-Spitze**

**AKADEMIE FÜR  
KUNST & DESIGN**

**Vollzeitstudium Grafik-Design**  
**RSAK-DIPLOM**  
**Ziel: Bachelor Professional  
mit integrierter  
Fachhochschulreife bei Bedarf**

**8-Jahres-Rückblick: Alle im Job**

Wehrstr.143+12•53773 Hennef•Tel.:02242-2141/9698860•www.rsak.de

## Warten auf'n Bus

Schauspiel nach Vorlage der rbb Comedyserie von Oliver Bukowski



**Bewunderung für Busfahrerin Kathrin: v. l.: Hannes (Mike Kühne), Ralle (Mario Thomanek) und Hund Maik (Tobias Schwieger). Fotos: hdp**

(hdp) An einer Endbushaltestelle tief im Land Brandenburg - hier spielt sich das Leben der beiden Wendeverlierer Ralf Paschke, genannt Ralle (Mario Thomanek), und Johannes Ackermann, genannt Hannes (Mike Kühne), ab. Zwei Protagonisten, die stets mit einer Dose Bier bewaffnet ihre Zeit totschlagen und dabei über ihre Nachwendebiographie philosophieren. Mit abgründigen und gewagten Themenwechsel von „Smarties über Trump bis zu eingerissenen Zehennägeln“ breiteten Ralle und Hannes am Sonntagabend im Rahmen des städtischen Kulturabos im RSG ihr Seelenleben aus. Ihr aus Kalenderprüchen und Wikipedia gespeister Dialog wird nur unterbrochen durch die Auseinandersetzung mit der zum Islam konvertierten ehemaligen Mitschülerin und dem schwärmerischen Warten auf die von beiden verehrte Busfahrerin Kathrin. Für Hannes und Ralle ist sie „oberste Liga. Nüschert für Sterbliche“. Der Interviewversuch von Ralles Tochter, die als überzeugte Kommunistin die Wende als Versagen bei der Weltrevolution einstuft, endet im Streit. Was bleibt ist die Leere im Wartehäuschen und die vage Hoffnung auf die Zukunft: „Kommt noch mal ne

Wende, gehe ich mit nach Stuttgart.“ Die Inszenierung des Stücks basiert auf der gleichnamigen, in Berliner Mundart verfassten, deutschen Comedyserie des Rundfunk Berlin-Brandenburg (rbb), deren 1. Staffel am 15. April 2020 in der ARD Mediathek Premiere hatte. Die für den Deutschen Fernsehpreis und den Grimme-Preis nominierte Serie lebt wie auch das aufgeführte Schauspiel von

**rundblick**  
SANKT-AUGUSTIN

**FAMILIEN**

ONLINE:

**RUNDBLICK-SANKT-AUGUSTIN.DE**



**Das fünfköpfige Ensemble aus dem Westfälischen Landestheater, v. l.: Simone Schuster, Franziska Ferrari, Mario Thomanek, Mike Kühne, Tobias Schwieger.**

ihrem minimalistischen Setting, den großartigen Figuren und den ungeheuer präzisen Dialogen, die nicht nur unterhalten, sondern auch nachdenklich machen. Das Publikum ließ sich von der Text-

dichte nicht abschrecken, sondern blieb dran. Nächste Vorführung des Kulturabo am 9. Dezember: „Tresenlesen“ von und mit Jochen Malmsheimer & Frank Goosen.

**NATUR REINE SPEISE ÖLE**

**ÖL MUHLE -HOF BECKER-**

*erhältlich in unserem Hofladen*

HANFÖL  
SCHWARZKÜMMELÖL  
RAPS-SENFÖL  
SENFÖL  
RAPSÖL  
LEINDOTTERÖL  
LEINÖL  
KÜRBISKERNÖL

Unsere Öle sind in verschiedenen Flaschengrößen erhältlich: 0,1 l / 0,25 l / 0,5 l / 0,75 l sowie auf Anfrage in Kanistern

**HOF BECKER**

LINDHOLZER WEG 1 · 53859 NIEDERKASSEL · HOFBECKER.DE



## Checkliste Immobilienerbe

Nach dem Tod müssen Hinterbliebene oftmals nicht nur die Trauer bewältigen, sondern eine Vielzahl von Angelegenheiten regeln. Gerade bei der Erbschaft einer Immobilie sollten Angehörige sich schnellstmöglich um wichtige Dokumente und Aufgaben kümmern.

### Die Ermittlung des Nachlasses

- Wissen Sie bereits, welche Verbindlichkeiten vorhanden sind?
- Wer steht im Grundbuch?
- Stehen Sie bereits in Korrespondenz mit Banken und Versicherungen?
- Haben Sie Bankunterlagen, Kontoauszüge und Versicherungsunterlagen durchgesehen?
- Wurden Vertragspartner wie Arbeitgeber, Rentenkasse, Versicherungen, Vermieter oder Gläubiger bereits informiert?
- Beachten Sie: Bis zur endgültigen Annahme der Erbschaft besorgen Sie die Geschäfte nur als Geschäftsbesorgung für den Nachlass.

### Testament und Erbfolge: Wer erbt das Vermögen?

- Wurde zu Lebzeiten ein notarielles Testament aufgesetzt?
- Wenn ja, wo befindet sich das Testament?
- Habe ich schon in meinen persönlichen Unterlagen nachgesehen, wo ein Testament ist?
- Falls Sie nicht wissen, wo es sich befindet: Haben Sie schon eine Anfrage an das
- Nachlassgericht (Amtsgericht oder Notariat) gestellt?
- Falls Sie im Besitz des Testaments sind: Haben Sie das Testament bereits beim Nachlassgericht eingereicht?

02241 77 34 9 • [www.sieger-sieger.de](http://www.sieger-sieger.de)



## Wie gestaltet sich die gesetzliche Erbfolge, wenn kein Testament vorhanden ist?

- Ist kein Testament oder Schriftstück auffindbar, fällt das Vermögen nach Pflichtteilen an die Hinterbliebenen.
- Es wird nach Verwandtschaftsgrad vererbt, je weiter jemand vom Verstorbenen entfernt ist, desto geringer der Anteil am verbliebenen Vermögen. Ehepartner und Kinder gelten als Verwandte ersten Grades und werden besonders begünstigt.

## Gelten Sie als Erbe, dann fragen Sie sich, ob Sie das Erbe antreten oder lieber ausschlagen wollen?

- Wie groß ist der Nachlass und was genau wird vererbt?
- Sind Schulden vorhanden?
- Ist das Erbe mit bestimmten Einschränkungen oder Auflagen versehen?
- Wie viel Zeit bleibt ihnen, um sich für oder gegen das Erbe zu entscheiden?
- Habe ich bereits Termine mit einem Anwalt vereinbart, damit ich die gesetzten Fristen einhalten kann?

**Sie möchten ihre Immobilie verkaufen und überlegen, ihre Immobilie vor dem Verkauf zu renovieren oder zu sanieren? Lassen Sie sich von uns beraten!**

**FOCUS**  
**TOP**  
IMMOBILIEN  
MAKLER  
**2023**  
TROISDORF  
RHEIN-  
SIEG-KREIS  
FOCUS-BUSINESS.DE  
IN KOOPERATION MIT  
statista

**SIEGER & SIEGER**  
Immobilienexperten

WIR PFLANZEN  
100  
BÄUME  
FÜR JEDES VERKAUFTE HAUS

**Kölner Straße 23 • 53840 Troisdorf**

**Die nächste Ausgabe erscheint am:**  
**Samstag, 09. Dezember 2023**  
**Annahmeschluss ist am:**  
**06.12.2023 um 10 Uhr**

Rautenberg Media Zeitungspapier –  
 nachhaltig & zertifiziert:  
 Made of paper awarded the EU Ecolabel  
 reg. no. FI/11/001, supplied by UPM

**IMPRESSUM**

RUNDBLICK SANKT AUGUSTIN

**HERAUSGEBER, DRUCK UND VERLAG**

RAUTENBERG MEDIA KG  
 Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf  
 Fon +49 (0) 2241 260-0 · Fax 260-259  
 willkommen@rautenbergberg.media

V.i.S.d.P. Redaktioneller Teil:  
 Bianca Breuer und Nathalie Lang  
 Verantwortlich f. d. Anzeigenteil:  
 Dunja Rebinski

**ERSCHEINUNG wöchentlich**

**V.i.S.d.P. FÜR DIE RUBRIK**

· Politik  
 CDU Sascha Lienesch  
 SPD Denis Waldästl  
 FDP Karl Heinz Schütze  
 Bündnis 90 / Die Grünen  
 Janne Lücke  
 Aufbruch! Sankt Augustin Freie Wähler e.V.  
 Wolfgang Köhler

Kostenlose Haushaltsverteilung in St. Augustin. Zustellung ohne Rechtsanspruch. Einzelbezug über Rautenberg Media 5,00 Euro/Stück + Porto. Sind gesetzlich geschützte Warenzeichen nicht gekennzeichnet, erlauben fehlende Hinweise keine freie Nutzung. Namentlich gekennzeichnete Artikel spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion wider.

**Handhabung für unverlangt hereingeebene**

**Pressematerialien**  
 Rautenberg Media übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit (inhaltlich u. orthographisch) und Vollständigkeit. Per Post erhaltenes Pressematerial wird nicht zurückgesandt. Keine garantierte Veröffentlichung. Entstehen Forderungen Dritter aus Verletzungen des Urheber-, Presse- oder Nutzungsrechts durch das Pressematerial, fordert Rautenberg Media Schadenersatz beim Einreicher. Bei irrtümlich fehlender Namensnennung am Werk (z.B. Bildnachweis) verzichtet der Einreicher auf jegliche Forderung an Rautenberg Media. Durch den Einreicher des Pressematerials wird Rautenberg Media befugt, dieses sowohl für ihre Print-Ausgaben, als auch für die durch sie betriebenen elektronischen Medien zu verwenden.

**KONTAKT**

**MEDIENBERATERIN**  
 Denise Krug  
 Mobil 0174 5 97 33 28  
 d.krug@rautenbergberg.media

**REPORTER**

Herr Peine  
 hdtpeine@unitybox.de

**VERTEILUNG** Fon 02241 260-414

Denise Krug  
 d.krug@rautenbergberg.media  
 regio-pressevertrieb.de

**VERKAUF** Fon 02241 260-112

verkauf@rautenbergberg.media

**REDAKTION** Fon 02241 260-250 /-212

redaktion@rautenbergberg.media

**RAUTENBERG MEDIA ONLINE**

rautenbergberg.media  
 facebook.de/rautenbergbergmedia  
 instagram.de/rautenbergberg\_media



**ZEITUNG**

rundblick-sankt-augustin.de/e-paper



**SHOP**

rautenbergberg.media/anzeigen

**LOKALER GEHT'S NICHT**

Für Nordrhein-Westfalen publiziert Rautenberg Media über 80 Städte- und Gemeindezeitungen. Lernen Sie uns als 360° Media-Partner auch bei DRUCK, WEB und FILM kennen.



- ZEITUNG
- DRUCK
- WEB
- FILM

**PRIVATE & GESCHÄFTLICHE KLEINANZEIGEN** **ONLINE BESTELLEN**

[www.rautenbergberg.media/kleinanzeigen](http://www.rautenbergberg.media/kleinanzeigen)

**Angebote**

**Vermietungen**

**Sonstiges**

**FOTOBOX MIETEN**

Ihre Weihnachtsfeier steht vor der Tür? Die Efybox ist ein Highlight auf jedem Event! Sie garantiert Spaß und Erinnerungen die bleiben! Ab 199,-€/Tag für sofortigen Abruf in der Cloud. Anfragen über E-Mail: [Info@efybox.de](mailto:Info@efybox.de)

**Verschiedenes**

**BIETE günstig**

Metall- und Schlosserarbeiten sowie Reparaturservice an.  
 Tel. 0 22 42 - 96 98 364

**Gesuche**

**Kaufgesuch**

**Kaufe Klaviere, Weine & Cognac**

Achtung sofort Bargeld für Näh-/Schreibmasch., Bücher, Tischwäsche, Rollatoren, Zinn, Tafelsilber, Münzen, Modeschmuck, Armband-/Taschenuhren, Bekleidung D/H! Kaufe alles aus Wohnungsauflösung.  
 Tel.: 01634623963 Hr. Braun! Gerne machen wir Ihnen ein seriöses Angebot. Hygienevorschriften vorhanden



Die Libelle kann bis zu 100 km/h schnell fliegen.



**AUTO & ZWEIRAD**

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**

Tel.: 03944-36160 [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)  
 "Wohnmobilcenter Am Wasserturm"

**Familien ANZEIGENSHOP**

FGB 20-13  
 43 x 90 mm  
 ab **52,00€**

*Für alles was wirklich zählt!*  
[shop.rautenbergberg.media](http://shop.rautenbergberg.media)

**KLEINANZEIGEN**  
 PRIVAT & GESCHÄFTLICH  
**ONLINE BESTELLEN**

[rautenbergberg.media/kleinanzeigen](http://rautenbergberg.media/kleinanzeigen)

Ihre private\*  
**KLEINANZEIGE**  
 bis 100 Zeichen  
**in dieser Zeitung ab 6,99€**

\*gewerbliche Kleinanzeige ab 13,99 €

**02241 260-400** Telefonische Beratung

**RAUTENBERG MEDIA**

rundblick-sankt-augustin.de/e-paper  
**rundblick**  
**Sankt AUGUSTIN**  
 Mit Informationen aus dem Rathaus & Auszügen aus den **AMTLICHEN BEKANNTMACHUNGEN**  
 Kommt jede Woche zu Ihnen

**HALLO PRESSESPRECHER/INNEN**  
**PRESSEBEAUFTRAGTE**

der **VEREINE – KIRCHEN – SCHULEN** und anderer Organisationen

Akkreditieren Sie sich gleich jetzt für das CMSsystem von Rautenberg Media, um für diese Zeitung Artikel einzustellen:

<https://redaktion.rautenbergberg.media>



Wir freuen uns auf Sie!

- ZEITUNG
- DRUCK
- WEB
- FILM

**FENSTERPUTZER**

☎ **0 22 41-40 41 84 + 01 71-57 43 954**

Für privat oder geschäftlich. [www.fensterputzer-mielke.de](http://www.fensterputzer-mielke.de)

**TERRASSENREINIGUNG & EINFahrTEN**  
**WINTERGÄRTEN & VORDÄCHER**

☎ **02241 404184 + 0171 5743954** · [www.fensterputzer-mielke.de](http://www.fensterputzer-mielke.de)

**VERSCHIEDENES**

**Nach 30 Jahren – Pächter gesucht**  
 Restaurant/Kegelbahn im Rhein-Sieg-Kreis  
 Tel.: 0152 38 54 60 90

## Tafel Sankt Augustin bereitet Weihnachtspaketaktion vor „Biker im Bundesgrenzschutz II“ spenden 500 Schokoladennikoläuse



Bei der Übergabe der Schokoladennikoläuse, v. l. Achim Müller, Heinz Filthaut, Ingrid Wilhelm, Gabi Filthaut, Anja Starzetz. Foto: hdp

(hdp) Die „Biker im Bundesgrenzschutz II Bonn/RheinSieg“, kurz „BiB Zwo“, übergaben in der letzten Woche 500 Schokoladennikoläuse an die Sankt Augustiner Tafel. Die Nikoläuse werden bei den Ausgabeter-

minen in den nächsten beiden Wochen an die von der Tafel betreuten Haushalte mit Kindern verteilt. Die in Sankt Augustin ansässige Bikergruppe fährt unter dem Kürzel „BiB Zwo“ seit 2005 zusammen,

wobei alles ohne eine Vereinsstruktur organisiert, veranstaltet und freiwillig durchgeführt wird. Bei ihren Ausfahrten spenden die Biker für jeden gefahrenen Kilometer einen Cent und unterstützen unter dem Motto „Cents für Pänz“ regelmäßig lokale Projekte und Einrichtungen, in diesem Jahr die Sankt Augustiner Tafel. Die Tafel befindet sich derzeit neben ihrer laufenden Versorgung mit Lebensmitteln in der Vorbereitung für die Weihnachtspaketaktion. Die ehrenamtlichen Mitarbeiter\*innen stehen dabei vor der Herausforderung, 400 Weihnachtspakete für die bei der hiesigen Tafel registrierten Haushalte zusammenzustellen und zu verteilen. Hinter dieser Haushaltszahl verbergen sich rund 700 Erwachsene und 400 Kinder. Eine gewaltige Aufgabe für die Tafel, die nur im Zusammenwirken aller Ehrenamtlichen

und auf Basis von Spenden an haltbaren, wertigen Lebensmitteln direkt aus Privathaushalten, im Rahmen von Sammelaktionen bei den Einkaufsmärkten, Spenden von Schulklassen und Kita-Gruppen usw. gelöst werden kann.

Für dieses Jahr erbittet die Tafel Sankt Augustin ungekühlt haltbare Lebensmittel in offenen, gerne weihnachtlich geschmückten Kartons. Bitte spenden sie keine Kleidung und keinen Alkohol. Hilfreich wäre es, eine Inhaltsliste beizulegen. Bitte bringen Sie Ihr Paket am Montag, 11., oder Dienstag, 12. Dezember, jeweils von 10 bis 19 Uhr zu den Tafelräumen in der Arnold-Jansen-Str. 24 in Sankt Augustin. Vielen Dank für Ihre Unterstützung.

Am Donnerstag, 14. Dezember, werden die Weihnachtspakete an die Kundschaft ausgegeben.

## SEIT 22 JAHREN IN DER FUßGÄNGERZONE



Trauringe ◊ Solitär-Ringe ◊ Batteriewechsel ◊ Schmuckreparatur  
Ankauf hochwertiger Uhren ◊ Anfertigung von Schmuck  
eigene Werkstatt ◊ Edelsteine & Brillanten (Weißgold, Rosegold, Gelbgold)



Side Brilliant Juwelier | Kölner Str. 59, 53840 Troisdorf | Tel.: 02241 - 126 08 56

## Herzliche Einladung zum Adventskonzert

Sie möchten sich nicht zwischen Adventskonzert oder Weihnachtsmarkt entscheiden? Müssen Sie auch nicht! Am Sonntag, 10. Dezember, können Sie Beides genießen. In der Katholischen Pfarrkirche Sankt Augustinus, Kirchstraße 16, 53757 Sankt Augustin Menden wird um 17 Uhr ein Adventskonzert mit Chor- und Instrumentalmusik statt. Alle Beteiligten freuen sich sehr darauf, mit den Zuhörern auch gemeinsam Adventslieder zu singen.

Unter der Gesamtleitung von Bruno Merzbach wirken mit: die Katholischen Kirchenchöre Mülldorf und Menden, Nova Cantica Menden, Birgit Schaboltas (Altflöte) unter der Leitung von Bruno Merzbach, der Evangelische Kirchenchor Mende und Meindorf unter der Leitung von Yannick Noval, der Posaunenchor der Evangelischen Kirchengemeinde Sankt Augustin und Hangelar unter der Leitung von Helmut Nachtsheim sowie Gertrud Hoch-

heuser (Sopran), Alexander Muthmann (Violine), Astrid Rohsiepe (Texte) und Uwe Hardung (Orgel und Klavier).

Parallel können Sie sorgenfrei den „Glutenfreien Adventszauber“ auf dem Weihnachtsmarkt in Sankt Augustin Menden genießen. Auch in diesem Jahr gibt es wieder Leckereien an den glutenfreien Ständen auf dem Mendener Weihnachtsmarkt - übrigens am 9. und 10. Dezember - zu entdecken. Diese Stände

hatten bereits im vergangenen Jahr für sehr großen Anklang und viele glückliche Gesichter gesorgt und sind auf dem Kirchplatz zu finden.

Wir freuen uns, wenn auch in diesem Jahr viele dieses Angebot annehmen und uns auf dem Weihnachtsmarkt besuchen kommen und laden Sie herzlich zum Adventskonzert ein. Lassen Sie sich mit Adventsmusik, Texten und gemeinsamen Singen auf die Weihnachtszeit einstimmen.

## SPORT

### Die Fußballerinnen der D-Jugend suchen Verstärkung

Ziel des SV Birlinghoven: Kinder von Spielkonsolen zurück auf den Fußballplatz bringen

(hdp) Die D-Juniorinnen in der Fußballabteilung des SV 1948 Birlinghoven e. V. sind gut drauf und begeistern nicht nur ihre Trainerin Vanessa Pütz vor allem durch ihre Leidenschaft und den starken Zusammenhalt als Team auf dem Fußballplatz. Dies bestätigt auch Mascha Maier als Mutter einer der derzeit 13 Spielerinnen, die seit dem Frühjahr zusammen im Verein spielen: „Es gibt nichts

Besseres für den körperlichen Ausgleich, als sich im Team draußen an frischer Luft sportlich zu betätigen.“

Die D-Juniorinnen trainieren im Sommer zweimal pro Woche in Birlinghoven und im Winter einmal in Rott. In der Fußballsaison finden alle zwei Wochen die Spiele der 1. Kreisliga statt. In der D-Jugend wird noch 7 gegen 7 gespielt, in der C-Jugend stehen aber schon 9 Spielerinnen auf dem Platz. Also muss Verstärkung aus den Jahrgängen 2010 bis 2012

her, um weiter in der Liga mitmachen und auch ein effektives Training gewährleisten zu können.

Die Spielerinnen der D-Jugend kommen von unterschiedlichen Schulen und Ortsteilen von Sankt Augustin, was sich aber auf dem Platz nicht als Nachteil erweist. „Ich muss nur vor dem Training erst eine Viertelstunde für ein Schwätzchen einräumen, weil sich die Mädels so viel zu erzählen haben“, schmunzelt Verena Pütz: „aber dann geht es für 1 ½ Stunden zur Sache, meistens

mit dem Ball.“

Ansprechpartner: Vanessa Pütz, E-Mail: [vanessa@sv-birlinghoven.de](mailto:vanessa@sv-birlinghoven.de), Mobil: 0173-1507339, Web: <https://www.sv-birlinghoven.de/jugendnews/d-juniorinnen-u12-u13/> Natürlich bietet der SV Birlinghoven e. V. auch männliche Jugendmannschaften in seiner Fußballsparte an, im kommenden Jahr von der F- bis zur A-Jugend. Näheres unter: <https://www.sv-birlinghoven.de/jugend/>



**OPEL**  
...und freie  
Werkstatt, aller Marken

**Warum „Warten“?  
Inspektionstermin  
Jetzt!**

**02242-92150**

**AHH**  
AUTO-HAUS HENNEF

Frankfurter Strasse 135  
53773 Hennef  
Tel.: 02242-92150  
[www.ahh-haus.de](http://www.ahh-haus.de)



Die D-Juniorinnen-Mannschaft des SV-Birlinghoven e. V. sucht dringend Verstärkung auf dem Fußballplatz.  
Foto: V.Pütz

## Der Boden schimmert rot und blau

VfL Sankt Augustin freut sich über neue Matten



Foto: W. Zierden

„Hinfallen, aufstehen, Kröchen richten“ - der Spruch erscheint auf vielen Werbeartikeln. Beim VfL Sankt Augustin jedoch ist das Hinfallen jetzt viel erträglicher. Dank der Spende der Kreissparkasse Köln konnten neue Matten angeschafft werden. Besonders für das Jiu Jitsu Training ist der Boden ausschlaggebend: „Wir üben ständig bei den Fallübungen das richtige Abrollen“, sagt Trainer Thomas Lelleck. Das Verletzungsrisiko ist mit den richtigen Matten geringer. Sie federn den Aufprall des Körpers ab und geben den Trainierenden einen festen Stand. Hierfür wird zu Beginn eines jeden Trainings der Boden mit den roten und blauen Matten ausgelegt.

Die Selbstverteidigungs-Gruppe wurde im Januar 2022 beim VfL Sankt Augustin integriert. Damals begannen die Trainierenden mit uralten und abgenutzten Matten. Jetzt ist die Freude über die Neuanschaffung bei allen groß.

Die Kampfsportler trainieren immer montags, 18 bis 19.30 Uhr, sowie donnerstags, 18.30 bis 20 Uhr, in der Turnhalle an der Schiffsstraße in Sankt Augustin-Mülldorf. Interessierte ab 16 Jahren sind herzlich willkommen. Probetraining möglich! Kommen Sie einfach vorbei!

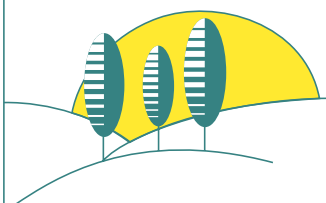
Weitere Information erhalten Sie auf der Homepage des VfL Sankt Augustin [www.vfl-sankt-augustin.de](http://www.vfl-sankt-augustin.de)

Seit 25 Jahren für Sie vor Ort!



### Ihre Experten für Garten und Landschaft

[info@drechsler-kohlmann.de](mailto:info@drechsler-kohlmann.de) [@drechsler\\_und\\_kohlmann\\_gbr](https://www.instagram.com/drechsler_und_kohlmann_gbr)



## Drechsler & Kohlmann

Ingenieurbetrieb  
Ausbildungsbetrieb  
Fachbetrieb

### GARTEN- und LANDSCHAFTSBAU

Hennef: 02242/8730906

Mobil M. Kohlmann: 0170/2350947

Mobil C. Drechsler: 0171/5320798

- Neuanlage und Umgestaltung
- Pflaster- und Plattenarbeiten
- Treppen, Palisaden und L-Steine
- Natursteinarbeiten, Trockenmauern
- Keramik- / Feinsteinzeugterrassen
- Bagger- und Erdarbeiten
- Teichanlagen, Wasser im Garten
- Zaunbau, Sichtschutzwände
- Pflege, Rückschnitt, Objektpflege
- Rasen, Rollrasen, Pflanzungen
- Gartenberatung und Planung
- Holzterrassen, WPC-Holzterrassen
- Hausabdichtungen, Entwässerungen
- Anlage von Themengärten

## Niederpleiser Pistolenmannschaft wieder Bundesmeister



**v. l. n. r. Marc Schumacher, Frank Lichtenberg, Markus Gather, Nadine Reichelt, Dominik Reichelt, Volker Wagner**

Die Sportschützen der St. Antonius Schützenbruderschaft 1926 Niederpleis e. V. haben ihren Erfolg vom letzten Jahr wiederholt und damit den hohen Leistungsstand der Pistolenschützen bestätigt. In diesem Jahr waren bei der

Bundesmeisterschaft in Pier die Schützen Nadine und Dominik Reichelt, Marc Schumacher, Frank Lichtenberg, Volker Wagner, Johann Seuren und Markus Gather am Start. Der erfolgreiche Neuzugang Markus Gather, fünffacher

Deutscher Meister und Seniorenweltmeister 2019, ist erst seit einem Jahr Mitglied in Niederpleis. In den Disziplinen Kleinkaliber Sportpistole, Standardpistole, Freie Pistole sowie der 10m Luftpistole erreichte das TOP Team aus Niederpleis insgesamt acht Medaillenplätze.

Die Luftpistolenmannschaft mit den Schützen Nadine, Dominik und Marc erreichte mit 792 Ringen den 2. Platz. In der Disziplin Kleinkaliber Standardpistole starteten die Schützen Markus, Dominik, Marc und Frank und wurden mit 696 Ringen Vizebundesmeister.

An einem weiteren Wettkampftage stand dann die Disziplinen Sportpistole und Freie Pistole an.

Die Schützen Johann, Volker und

Marc wurden mit der Freien Pistole auf 50m Entfernung mit 680 Ringen Bundesmeister.

In der Disziplin 25m Sportpistole holte sich das Team Nadine, Dominik, Marc, Frank und Markus den zweiten Bundesmeistertitel.

In der Einzelwertung Luftpistole konnte sich Nadine mit 280 Ringen die Silbermedaille sichern.

Mit der KK-Sportpistole konnten die Niederpleiser gleich zwei Treppchenplätze besetzen. Markus belegte mit 269 Ringen den dritten Platz und Nadine sicherte sich mit 275 Ringen auch hier den zweiten Platz.

Das Highlight des Tages waren 257 Ringe von Markus in der Standardpistole, mit denen er sich den Bundesmeistertitel holte.

In dieser TOP-Besetzung startet das Team auch in die nächste Saison.

## SCHULE

### Engagement für Europa gewürdigt

#### Rezertifizierung des AEG als Europaschule

Zum wiederholten Male wurde das AEG Sankt Augustin auf der 13. Jahrestagung der Europaschulen in Nordrhein-Westfalen im Landtag NRW für weitere fünf Jahre als Europaschule zertifiziert. Die Veranstaltung unter dem Motto das „Europäische Jahr der Kompetenzen“ bot eine Plattform für Anerkennung und Feierlichkeit. Die Vizepräsidentin des Landtags NRW, Berivan Aymaz, hieß Schüler:innen und Lehrkräfte aus ganz Nordrhein-Westfalen im Landtag willkommen. Auch Schulministerin Dorothee Feller gratulierte den bestehenden und neuen Europaschulen per Videobotschaft und bedankte sich für das außerordentliche Engagement mit Blick auf den europäischen Gedanken.

Bildungseinrichtungen mit dem Titel Europaschule tragen maßgeblich dazu bei, Jugendlichen intensive Erfahrungen in einem ge-

meinsamen Europa zu ermöglichen. Dazu gehören unter anderem eine vertiefte Auseinandersetzung mit europäischen Inhalten im Unterricht, bilinguale Angebote, internationale Projekte und Partnerschaften.

Gerade die aktuelle Zeit, so Berivan Aymaz, biete internationale Herausforderungen, die die Relevanz der Arbeit der Europaschulen unterstreichen. Insbesondere Europaschulen würden nicht nur ein Bewusstsein für den Dialog vertiefen und gemeinsame europäische Interessen in den Blick nehmen, sondern europäische Werte verteidigen und die Schülerinnen und Schüler dazu anleiten, die Zukunft Europas aktiv mitzugestalten.

Die anschließende Podiumsdiskussion gab unter dem Thema „Chancen beruflicher Orientierung im Ausland und Ausbildung“ Raum für einen wichtigen Erfah-

rungsaustausch zwischen Wirtschaft und Schule.

Michael Arndt, Schulleiter des AEGs und Stefan Müller, Europabeauftragter und Fachlehrer am AEG repräsentierten die Schule

gemeinsam mit drei Schüler:innen bei diesem bedeutsamen Ereignis. „Hier werden den Schüler:innen nicht nur die europäischen Werte vermittelt, sie bekommen auch mit, was großartige Jazzmusik ist!“,



**Herr Wissen, Herr Arndt, drei Schüler:innen und Herr Müller**

resümierte der Hobby-Gitarrist Müller mit Blick auf die musikalische Begleitung durch die Bigband „Jazzination“ der Gesamt-

schule Iserlohn. Das Engagement des Albert-Einstein-Gymnasiums Sankt Augustin für die europäische Zusam-

menarbeit und interkulturelle Bildung wurde durch die erneute Zertifizierung als Europaschule bestätigt. Dieser Status ermög-

licht es, weiterhin intensiv an der Förderung der europäischen Werte und des interkulturellen Dialogs zu arbeiten.

# POLITIK

## Aus der Arbeit der Parteien Bündnis90 / Die Grünen

# Ausbau der Kinderbetreuung bleibt Herausforderung GRÜNE stellen Anfrage zur Gesamtlage der Betreuungsplanung

Die Bereitstellung angemessener und hochwertiger Kinderbetreuung ist seit vielen Jahren ein zentrales Anliegen der GRÜNEN Politik in Sankt Augustin. Es ist auch ein wichtiges Thema in der Zusammenarbeit der Ratsmehrheit sowie der Verwaltung. Bereits vor einigen Jahren hatte die Kooperation von SPD, GRÜNEN und FDP das Thema Kita-Ausbau in der Kommunalpolitik deutlich stärker nach vorne gestellt.

Die GRÜNEN freuen sich zusammen mit der Verwaltung über die Eröffnung der neuen Kindertagesstätten in Niederpleis (Kiku Wunderland), in Buisdorf und der städtischen Kita Freie Buschstraße. Dadurch soll sichergestellt werden, dass jeder Rechtsanspruch auf einen Kindergartenplatz erfüllt werden kann. Die GRÜNEN danken an dieser Stelle noch einmal der Verwaltung für ihre Arbeit, die nun in diesen Meilen-

steinen mündete. Die GRÜNEN wissen aber auch aus der täglichen Arbeit, dass viele Eltern derzeit dringend einen geeigneten Kindergartenplatz suchen und es gibt auch immer noch Kitas im Notbetrieb. Das Thema erfordert daher auch weiterhin noch einige Anstrengungen seitens der Politik und Verwaltung. Für die Zukunft werden nach Hochrechnung der Verwaltung noch 13 Kindergartengruppen be-

nötigt. Vor allem die Unter-3-jährigen Kinder stehen dabei im Fokus. Die GRÜNEN klären derzeit mit einer Anfrage an die Verwaltung, wie die abgesehen von den zweifelsohne positiven Nachrichten die Gesamtlage bei der Betreuungsplanung ist. Mehr auf [www.gruene-sanktaugustin.de](http://www.gruene-sanktaugustin.de). Folgt uns auf Facebook, Instagram und x - [gruene.sanktaugustin](https://www.instagram.com/gruene.sanktaugustin).  
Janne Lücke

**... solange der Vorrat reicht!**

*Highlight des Monats*



**BANANE-JOHANNIS-BEER-SCHNITTE**  
1.150 g | 12 Portionen

**16,89 €**



**PISTAZIEN-MARZIPAN-AMARETTO-TORTE**  
2.000 g | ungeschnitten

**16,95 €**



**KIRSCHKUCHEN MIT BUTTERSTREUSELN**  
1.700 g | ungeschnitten

**14,95 €**



**SCHOKOLADEN-TARTE**  
1.000 g | ungeschnitten

**8,95 €**



**SCHOKO-SAHNE-SCHNITTE**  
1.300 g | 12 Portionen

**19,79 €**

**Kuchen-Shop**

**UNSER ANGEBOT**  
VOM 01.12. BIS 31.12.2023

---

**RABATT-COUPON**  
**10 % Rabatt auf Ihren Einkauf**  
(einmalig gültig bis 31.12.2023) Nicht mit anderen Rabatten und Treuekarten kombinierbar.

---

**RABATT-COUPON**  
**5 € ab 40 € Einkaufswert**  
**10 € ab 70 € Einkaufswert**  
(einmalig gültig bis 31.12.2023) Nicht mit anderen Rabatten und Treuekarten kombinierbar.

---

  
**Erlenbacher**  
Passion & Kuchen seit 1973

[www.erlenbacher.de](http://www.erlenbacher.de)

Öffnungszeiten:  
Mo.-Fr. 8.30-18.30 Uhr,  
Sa. 8.00-16.00 Uhr

Frankfurter Straße 196  
(Ecke Heidestraße)  
51147 Köln (Porz-Wahn)

**P** kostenlose Parkplätze  
am Hintereingang  
(Einfahrt Cäcilienstraße)

## Gemeinsam gegen Gewalt

Der Arbeitskreis Frauen der GRÜNEN Sankt Augustins setzen ein Zeichen am Internationalen Tag gegen Gewalt an Frauen



Das Rathaus in Orange - Ein starkes Zeichen gegen Gewalt

Am 25. November 2023, dem Internationalen Tag gegen Gewalt an Frauen, engagierten sich die GRÜNEN Frauen in Sankt Augustin, um die Aufmerksamkeit auf Diskriminierung und Gewalt gegenüber Frauen und Mädchen zu lenken.

Diese weltweite Initiative, auch als „Orange Day“ bekannt, zielt darauf ab, ein Bewusstsein für die Herausforderungen zu schaffen, denen Frauen in allen Teilen der Welt gegenüberstehen. Der „Arbeitskreis Frauen“ von

Bündnis90/Die GRÜNEN nutzte diesen Tag, um gezielt auf von Gewalt bedrohte und betroffene Frauen aufmerksam zu machen. Am Stand im Huma wurden nicht nur Informationsmaterialien verteilt, sondern auch symbolische Mandarinen und wichtige Fakten überreicht.

Eine besondere Aktion war die Beleuchtung der Büros der Musikschule und der Bücherei in Orange, die ein starkes Zeichen gegen Gewalt setzte. Der Arbeitskreis Frauen, der sich seit Jahren für Frauenrechte einsetzt, organisierte diese Aktion. Sie sind nicht nur für die Aufstellung orangener Bänke verantwortlich, sondern haben auch maßgeblich dazu beigetragen, das Heimwegtelefon in Sankt Augustin einzuführen.

Das Heimwegtelefon ist ein ehrenamtliches Angebot, das bereits seit vielen Jahren in verschiedenen deutschen Städten aktiv ist. Es hat sich zum Ziel gesetzt, Men-

schen ein sichereres Gefühl auf dem Nachhauseweg zu vermitteln. Die GRÜNEN in Sankt Augustin unterstützen dieses Projekt aktiv und verfolgen die Entwicklung hinsichtlich einer möglichen Kooperation mit dem Heimwegtelefon e.V. aufmerksam. Ihr Ziel ist es, dieses wichtige Projekt erfolgreich in ihrer Stadt umzusetzen.

Gabriele Gassen, Sprecherin des Arbeitskreises Frauen, bringt die Motivation der GRÜNEN auf den Punkt: „Wir werden die Entwicklung in Bezug auf eine mögliche Kooperation mit dem Heimwegtelefon e.V. weiterverfolgen und uns dafür einsetzen, dass dieses Projekt in unserer Stadt erfolgreich umgesetzt werden kann.“ Ihr Engagement und ihre Entschlossenheit spiegeln den festen Willen wider, gemeinsam gegen Gewalt an Frauen vorzugehen und eine unterstützende Gemeinschaft aufzubauen.

Janne Lücke

Ende: Aus der Arbeit der Parteien Bündnis90 / Die Grünen

## KIRCHE

### Ev. Kirchengemeinde Niederpleis und Mülldorf

Einladung und Neuigkeiten

**3. Dezember:** Die Adventszeit startet an diesem Sonntag mit einem gemeinsamen Festgottesdienst um 10 Uhr im Paul-Gerhardt-Haus. Die KiTa gestaltet den bunten Gottesdienst mit Pfarrer Tobias Schreiber für Groß und Klein.

**10. Dezember:** Am zweiten Advent gestaltet Pfarrer Simon Puschke zwei besonders musikalische Gottesdienste: um 9.30 Uhr im Paul-Gerhardt-Haus mit Flauto Dolce und um 11 Uhr im Dietrich-Bonhoeffer-Haus mit dem Po-

saunenchor. Hier laden wir zudem zum Abendmahl ein.

**17. Dezember:** Stimmungsvoll musikalisch wird es auch am 3. Adventssonntag ab 11 Uhr im Dietrich-Bonhoeffer-Haus. Pfarrerin Almut van Niekerk führt durch den Gottesdienst und lädt uns im Anschluss zum gemeinsamen Liedersingen ein.

Um 18 Uhr hat sich das Team des Zitronengottesdienst wieder ein frisches Programm überlegt und lädt um 18 Uhr zum Gottesdienst mit anschließendem „Bread, Cheese and Wine“ ein. Herzlich



willkommen. Aktuelle Infos und Veranstaltungshinweise finden Sie auch auf unserer Homepage [www.ev-niederpleis.de](http://www.ev-niederpleis.de)

**Kröger** Bestattungen  
Erd-, Feuer-, See- und Luftbestattung  
kostenlose Bestattungsvorsorgeberatung  
Abschiednahme in eigener Kapelle möglich  
Bonner Straße 77a-79 • 53757 Sankt Augustin www.bestattungen-kroeger.de  
Rat und Hilfe im Trauerfall Tag + Nacht 02241 - 27526



# Oh du schöne Adventszeit

Woher der Advent stammt und was ihn so besonders macht



Adventszeit ein.

### Jeden Sonntag eine Kerze, und was noch?

Die wohl verbreitetste Tradition ist der Adventskranz, der in Deutschland seit dem 19. Jahrhundert bekannt ist. Jeden Sonntag wird hier eine weitere Kerze entzündet und verschönert das Warten auf das Weihnachtsfest. Ebenso hat der Adventskalender einen festen Platz in vielen Familien. Über diese Traditionen hinaus findet aber jeder seinen Weg durch diese Zeit mit

eigenen Ritualen. Seien es Besuche auf einem Weihnachtsmarkt, Plätzchen nach Großmutter's Rezept, gemeinsames Lesen und Singen. Immer etwas anderes, aber immer schön.  
(ak-o)



Was für die einen eine Zeit voller Stress und Hektik ist, bedeutet für die anderen die besinnlichste Zeit des Jahres. Das Wort Advent selbst stammt vom lateinischen „adventus“ ab und bedeutet übersetzt Ankunft. Die Ankunft von Jesus Christus. Die Adventszeit, wie wir sie kennen, entstand im 7. Jahrhundert. Damals wurde die Anzahl der Sonntage von Papst Gregor von sechs auf vier reduziert. Diese vier Sonntage sollten die vier Jahrtausende versinnbildlichen, die die Menschen nach dem Sündenfall auf ihren Erlöser warten mussten. Als krönender Abschluss dieser Zeit steht das Weihnachtsfest. Jeder der Adventssonntage an sich hat zudem einen speziellen Bezug. So bezieht sich der erste Sonntag auf die Wiederkunft Jesu, der zweite wie auch der dritte auf Johannes den Täufer und schließlich bezieht sich der vierte Sonntag auf Maria.

### Hektik und Besinnlichkeit gehen Hand in Hand

Die Tage vor dem Advent sind von Vorfreude geprägt. Aber auch von Arbeit und Vorbereitungen. Will doch das Haus geschmückt werden, um die Vorweihnachtszeit gebührend zu zelebrieren. Symbole wie zum Beispiel der Stern spielen eine große Rolle. Denn er steht für den Stern, der die drei Heiligen Könige nach Bethlehem zur Krippe Jesu führte. Ein solcher Stern findet hell leuchtend in vielen Fenstern einen Platz und stimmt auf die besinnliche Ad-



**JETZT BESTELLEN!**

**Gänse, Puten, Wild, Rind, Kalb, Schwein, Präsente und Spezialitäten**

Schiefelbusch 3 • 53797 Lohmar  
Tel.: 02205 / 83554 • [www.bauerngut-schiefelbusch.de](http://www.bauerngut-schiefelbusch.de)

**Bauerngut Schiefelbusch**  
Tel.: 02205 / 83554

Do+Fr	09.00 – 18.00 Uhr
Sa	09.00 – 17.00 Uhr
So+Feiertag	12.30 – 17.30 Uhr

**Bauerngut Schiefelbusch im Sülztal**  
Tel.: 02205 / 9196375

Di-Fr	09.00 – 18.00 Uhr
Sa	09.00 – 16.00 Uhr

**Fahrschule Flink**  
Freude erfahren – (mit) Flink zum Führerschein



## Weihnachtsaktion

Jetzt an Weihnachten denken und Gutscheine für den Führerschein verschenken.  
In der Zeit vom 01.12.2023 bis zum 22.12.2023 gibt es zu jeder Anmeldung die „Fahren Lernen“ App kostenlos dazu.

Wir freuen uns  
auf **Euch** !!!

Fahrschule Flink | Telefon: 02241 - 405632 | Mobil: 0178 - 2935505 | E-Mail: [info@fahrschule-flink.de](mailto:info@fahrschule-flink.de)

## LebensRaum

Der LebensRaum Kirche ist eine ökumenische Initiative der katholischen und evange-

lischen Gemeinden in Sankt Augustin. Wir wollen zum Ausruhen einla-

den, Begegnung ermöglichen, Impulse geben und zuhören. Sie finden uns in der HUMA-Shop-

pingwelt/Marktebene freitags von 16 bis 18 Uhr und samstags von 12 bis 16 Uhr.

## Ev. Kirchengemeinde St. Augustin und Hangelar

### Kirchliche Nachrichten unserer Gemeinde

#### Ortsteil Sankt Augustin (Ort)

An den Drei Eichen 2, Gemeindezentrum Pauluskirchstr. 3c, Tel. 02241 / 20 49 34, [www.evangelisch-augustinhangelar.de](http://www.evangelisch-augustinhangelar.de)

#### Sonntag, 3. Dezember

10 Uhr - Gottesdienst in der Pauluskirche mit Pastor i.E. Matthias Meinecke unter musikalischer Begleitung durch die Gläser-Band

#### Sonntag, 3. Dezember

17 Uhr - Adventssingen mit dem

Posaunenchor und kleinen Geschichten, vorgetragen von Elke Grönitz

#### Donnerstag, 7. Dezember

17 Uhr - „Der Andere Advent“ - Gesprächskreis mit Renate Haupt, donnerstags bis einschließlich 4. Januar 2024. Gönnen Sie sich bei einer Tasse Tee und Geschichten, Gedichten und Bildern eine kleine Auszeit auf Ihrem Weg durch den Advent.

#### Samstag, 9. Dezember

10 bis 13 Uhr - Kinderkirche für Kinder von 5 bis 11 Jahren zum Thema „Freut euch, Erd“ und Sternenzelt!“ mit gemeinsamem kleinem Mittags-Snack

#### Samstag, 9. Dezember

19 Uhr - Weihnachtskonzert „Schedrik“ mit dem „Trio Ukraina“; der Krieg in der Ukraine hat drei Stimmen und Schicksale von drei Musikerinnen zusammengeführt, Eintritt frei

#### Ortsteil Hangelar

An der Evangelischen Kirche 1-3,

Tel. 02241 / 2 95 21, [www.evangelisch-augustinhangelar.de](http://www.evangelisch-augustinhangelar.de)

#### Sonntag, 3. Dezember

10 Uhr - Familiengottesdienst in der Christuskirche mit Pfarrerin Angelika Hagena und der Kita Purzelbaum mit dem Kita-Chor

#### Samstag, 9. Dezember

15 bis 18 Uhr - Kindergottesdienst „Adventswerkstatt“ mit Meike Hardung für Kinder von 5 bis 12 Jahren

## Evangelische Kirchengemeinde Menden und Meindorf

Liebe Gemeinde, am 3. Dezember (1. Advent) laden wir um 10 Uhr herzlich zum Familiengottesdienst ein und begrüßen unsere neuen Konfirmanden. Am 10. Dezember laden wir um 10 Uhr zum Adventsgottesdienst ein. Es predigt Prädikant Steeger. **Jeden Adventssonntag ab 17 Uhr** wird es in der Emmaus-Kirche eine Orgelvesper geben. Es wird Orgel gespielt und Menschen können kommen und ge-

hen, sich Zeit nehmen, einmal bei wunderschöner Orgelmusik die Gedanken fließen zu lassen. Zwischendurch wird es kurze Texte zum Advent geben. Aber hauptsächlich wird Zeit bei schöner Orgelmusik geschenkt.

Auch an diesem Donnerstag laden wir wieder zu back to basic ein. Es wird sich von 19 bis 21 Uhr in unserer Emmaus-Kirche getroffen.

Schauen Sie auch mal auf unsere

Homepage unter [ev-menden.de](http://ev-menden.de), da finden Sie weitere tolle Veranstaltungen.

Die **Sprechstunde unserer Sozial-**

**beratung** findet immer donnerstags von 8.30 bis 11.30 Uhr. Bitte sprechen Sie einen Termin vorher unter Tel.: 0170 4418402 ab.



### ANZEIGEN · PROSPEKTEVERTEILUNG DRUCKE · WEB-AUFTRITTE · FILM

Rufen Sie mich an und vereinbaren Sie einen Termin mit mir.



Wir rücken Ihre Produkte und Dienstleistungen, die gesamte Leistungsfähigkeit Ihres Unternehmens, individuell nach Ihren Wünschen, ins richtige Licht.

**ZEITUNG**  
Lokaler geht's nicht.

**DRUCK**  
Satz.Druck.Image.

**WEB**  
24/7 online.

**FILM**  
Perfekter Drehmoment.



Mit Informationen aus dem Rathaus & Auszügen aus den **AMTLICHEN BEKANNTMACHUNGEN**

Kommt jede Woche zu Ihnen



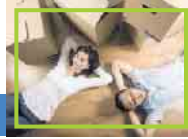
#### MEDIENBERATERIN

Denise Krug

**FON** 02241 260-414

**MOBIL** 0174 5973328

**E-MAIL** [d.krug@rautenberg.media](mailto:d.krug@rautenberg.media)



## Der direkte Weg in die Zweitimmobilie

Die passende Finanzierung hängt von den Kaufmotiven und der Nutzung ab



**Eine Eigentumswohnung für die Kinder kaufen: Dieses Finanzierungsmodell ist bei Immobilienbesitzern und Banken gleichermaßen beliebt. Foto: djd/Dr. Klein Privatkunden/Lars Franzen**

Den weiter steigenden Preisen zum Trotz stehen Immobilien hoch im Kurs. Auch Zweitimmobilien sind gefragt, ob zur eigenen Nutzung oder zur Vermietung. Schließlich macht das niedrige Zinsniveau viele Anlageformen unattraktiv und bringt gleichzeitig geringe Finanzierungskosten mit sich. Unter Umständen lässt sich auch die erste Immobilie in die Finanzierung einbringen. Je nachdem, wofür das zweite Objekt genutzt wird, gibt es unterschiedliche Dinge zu beachten.

**Studentenquartier für die Kinder**  
Statt die teure Miete für ein Appartement in der Universitätsstadt zu bezahlen, kann man eine kleine Eigentumswohnung erwerben - erst für die eigenen Kinder, später zur Vermietung. Banken sehen diese Finanzierung gern, berichtet Jürgen Klaus, Spezialist für Baufinanzierung bei Dr. Klein in Augsburg: „Meist ist eine gute Bonität gege-

ben und die Monatsrate wird zuverlässig gezahlt“. Die Auswahl an finanzierenden Banken ist groß und der Zinssatz ist dadurch in der Regel günstig. Tipp: Es lohnt sich, längere Zinsbindungen von 15 bis 20 Jahren anzufragen. Das schafft Flexibilität und die etwas höheren Zinskosten sind steuerlich absetzbar.

**Zweitimmobilie als Kapitalanlage**  
Wer den Kauf als Kapitalanlage versteht, plant meist die Mieteinkünfte in die Finanzierung ein. Eine langfristig attraktive Lage und ein möglichst guter Zustand sind hierfür unverzichtbar. Aber auch bei einer Top-Immobilie sollte konservativ gerechnet werden, so Jürgen Klaus: „Das Konzept Miete gleich Monatsrate geht nicht auf. Denn es gibt Kosten, die zusätzlich anfallen, zum Beispiel für Instandhaltung und Verwaltung oder Steuern auf die Mieteinnahmen“. Wegen des größeren Risikos sollte man von etwas höheren Zinssätzen ausgehen, au-

Berdem ist mehr Eigenkapital erforderlich als bei der Eigennutzung.

### Ein Domizil für den Urlaub

Ferienwohnimmobilien sind nicht zuletzt durch die coronabedingten Einschränkungen stark gefragt. Die Aussicht, im Urlaub selbst dort zu wohnen und das Domizil für das übrige Jahr zu vermieten, ist verlockend. Was so einfach klingt, sehen Banken aber oft anders. Denn die Auslastung ist schwer kalkulierbar

und bei Eigennutzung gelten steuerliche Sonderregeln. Wer über ein Investment in eine Ferienwohnung nachdenkt, sollte sich einen Überblick über Finanzierungslösungen verschaffen oder sie von einem ungebundenen Vermittler vergleichen lassen. Zum Beispiel unter [www.drklein.de](http://www.drklein.de) gibt es weitere nützliche Tipps rund um die Finanzierung von Zweitimmobilien und eine Kontaktmöglichkeit. (djd)

### Bender & Bender Immobilien Gruppe

Haben Sie eine Immobilie für unsere Käufer?

<p><b>Nähe Hennef</b> Für ein Ehepaar suchen wir eine Eigentumswohnung mit mind. 2-3 Zimmern, idealerweise barrierefrei und kl. Terrasse am Wohnbereich. Preis bis ca. 300.000,- €</p>	<p><b>Nähe Troisdorf</b> Für einen Kunden suchen wir ein gepflegtes freistehendes EFH mit Garten und Garage, auch mit Renovierungsbedarf, Wfl. ab 120 m². Preis bis ca. 270.000,- €</p>
<p><b>Sankt Augustin</b> Für eine junge Familie suchen wir ein mod. EFH mit Garten und mind. 5 Zimmern, WFL. ab 130 m², Grundstücksgröße ab ca. 400 m². Preis: offen</p>	<p><b>Diskreter Verkauf</b> Auf Wunsch vermarkten wir Ihre Immobilie unter Ausschluss der Öffentlichkeit - privat, vertraulich und diskret. Rufen Sie uns an - wir beraten Sie gerne unverbindlich!</p>

[www.bender-immobilien.de](http://www.bender-immobilien.de) • 0 22 23 / 29 66 80

**Town & Country HAUS** W.U.B. GmbH  
Town & Country Lizenz-Partner

**Zum Festpreis**

**Haus saniert,**

**Energiekosten optimiert**

- ✓ Staatlich gefördert
- ✓ Inkl. Sanierungs-Schutzbrief
- ✓ Energieberater und Sanierungsfahrplan
- ✓ Fördermittel und Finanzierungsservice

☎ 02241 / 95809 - 13

**Jetzt informieren**

regionale Sanierungs-Experten  
Fördermittel-Service  
Finanzierungs-Service

**[www.SicherInsHaus.de](http://www.SicherInsHaus.de)**

## Freie ev. Gemeinde Rhein-Sieg, Buisdorf

Regelmäßige und besondere Veranstaltungen

**Sonntag, 3. Dezember**

10 Uhr - Gottesdienst mit Abendmahl

**Dienstag, 5. Dezember**

15 Uhr - „Café Zeitlos“

(Seniorenkaffee Ü60)

**Donnerstag, 7. Dezember**

19:20 Uhr - „Homebase“ (18 bis 30 J.)

**Freitag, 8. Dezember**

17:30 bis 19 Uhr - Royal Rangers (Pfadfinder, 6 bis 18 J.)

Jugend:

20 bis 22 Uhr - „Churchies“ (12 bis 15 J.)

20 bis 22 Uhr - „UPstairs“ (16 bis 20 J.)

**Sonntag, 10. Dezember**

10 Uhr - Gottesdienst

17 Uhr - Konzert von „Siegklang“

**Dienstag, 12. Dezember**

14 Uhr - Demenzgruppe

Freitag, 15. Dezember

Jugend:

20 bis 22 Uhr - „Churchies“ (12 bis 15 J.)

20 bis 22 Uhr - „UPstairs“ (16 bis 20 J.)

**Sonntag, 17. Dezember**

10 Uhr - Gottesdienst

Parallel zu unseren Gottesdiensten sonntagsvormittags bieten wir Kindergottesdienst in drei Altersgruppen für Vorschul- und Schulkinder an.

Nach den Gottesdiensten laden wir herzlich zu Gesprächen in lockerer Runde bei Kaffee, Tee und Wasser ein.

Wir bieten unsere Gottesdienste auch online an. Der Link ist über unsere Homepage <http://www.feg-rhein-sieg.de> zu erfahren.

**Rundblick**  
SANKT-AUGUSTIN

**KIRCHEN**

ONLINE:

**RUNDBLICK-SANKT-AUGUSTIN.DE**




**SCHEIDUNG?!**

Rechtsanwältin Bähr-Losse  
hilft seit über 25 Jahren

**Tel.: 02241-343607**



**MEHR KNETE FÜR GRETE**

**WERDE JETZT AUSTRÄGER/\*/IN  
EIN INTERESSANTER NEBENJOB  
FÜR JEDES ALTER!**



Wenn Du mindestens 13 Jahre alt bist, schreib uns  
eine WhatsApp Nachricht\* **+49 2241260380**

\*Bitte unbedingt Namen, Straße, Ort und Telefonnummer angeben.

**REGIO** • pünktlich • zielgerichtet • lokal  
PRESSE VERTRIEB GmbH

Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

Oder scan den **QR-Code** und bewirb Dich.



## Evangelische Kirchengemeinde Siebengebirge

Kirchliche Nachrichten unserer Gemeinde

**St. Augustin-Birlinghoven**

**Samstag, 2. Dezember**

18 Uhr - Gottesdienst - Pfarrerin Krüger und Vikarin Reinert

**Dienstag, 5. Dezember**

18 Uhr - Adventsfenster am Gemeindehaus - Stimmen Sie sich mit uns auf die Weihnachtszeit ein

**Mittwoch, 6. Dezember**

14.30 Uhr - Kirchen-Café

**Gut Heckenhof** Dinner-Bufferf  
Hotel & Golfresort an der Sieg

Gut Heckenhof bietet ab sofort ein attraktives abendliches Dinner-Bufferf. Wir servieren frisch zubereitete Speisen in höchster Qualität und mit Produkten aus der Region. Die Gerichte sind saisonal abgestimmt.

Für eine Reservierung können Sie ganz einfach den Barcode scannen oder Sie gehen auf unsere Website:  
<https://www.gut-heckenhof.de/gastronomie.html>

Wir freuen uns bereits jetzt, Sie auf Gut Heckenhof an diesem Abend kulinarisch zu verwöhnen.

Ihr Gut Heckenhof-Team



## Drei wertvolle Tipps für die Grundrissplanung

Kurze Wege und sinnvolle Abläufe beim Wohnen lassen sich gut mit einer Grundrisszeichnung planen. Der Grundriss ist eine maßstabsgetreue Hausansicht von oben über die Anordnung und Größe der einzelnen Räume und ihre Ausstattung. Der Bundesverband Deutscher Fertigbau (BDF) hat drei Tipps, die Bauherren bei der Grundrissplanung als Gedankenstützen dienen.

### 1. Raumgrößen nach individuellem Bedarf definieren

Für jeden Raum eines Hauses gibt es Richtwerte, was die passende Quadratmeterzahl angeht. Hierbei spielt die typische Einrichtung eine wichtige Rolle. „Musterhäuser helfen, Bau- und Einrichtungs-lösungen zu veranschaulichen sowie realistische Eindrücke beispielsweise von Raumgrößen zu vermitteln“, erklärt BDF-Pressesprecher Fabian Tews. Wenn es an die individuelle Hausplanung gehe, wie sie bei modernen Holz-Fertighäuser heute Standard ist, so Tews, sei jedoch der beste Hausentwurf nur geeignet, wenn er möglichst zukunftssicher dem persönlichen Bedarf der Baufamilie an Raumgrößen und -aufteilung entspricht.

Fast immer den meisten Platz nimmt der Koch-, Ess- und Wohnbereich ein. Dieser wird gerne offen gestaltet, meist auf etwa 50 Quadratmetern im Erdgeschoss. Wer sich für eine Kücheninsel entscheidet, braucht für den Kochbereich etwas mehr Platz. Wer im Wohnzimmer nur eine kleine Couch-Ecke benötigt, kann hier Platz sparen, um das Esszimmer auf Wunsch zur geräumigen Kommunikationszentrale des Hauses

werden zu lassen.

In einem klassischen Schlafzimmer sind gut zwölf Quadratmeter und eine freie, raumhohe Wand mit über drei Metern Länge für den Kleiderschrank sinnvoll. In vielen modernen Grundrissen aber gibt es einen begehbaren Kleiderschrank oder gar ein separates Ankleidezimmer. Im Kinderzimmer dürfen es ruhig auch 15 Quadratmeter und mehr zum Schlafen, Spielen und Lernen sein, während ein geräumiges Familien-Badezimmer auf zehn Quadratmeter passt, jedoch eher kein Wellness-Tempel mit freistehender Badewanne, Regendusche und Sauna. Nicht zu vergessen sind Flure und der Treppenbereich sowie Abstellmöglichkeiten und ein Raum für die Haustechnik, möglicherweise ein kombinierter Hauswirtschaftsraum.

### 2. Tageslicht spart Strom: Platzierung von Fenstern, Küche & Co.

Auch die Anordnung von Fenstern und Türen ist Teil der Grundrissplanung. Das neue Eigenheim sollte ausreichend Tageslicht ins Hausinnere lassen, denn dies fördert nicht nur das Wohlbefinden und die Konzentration der Bewohner, sondern reduziert gleichzeitig ihren Energieverbrauch und damit die Stromkosten. Bauherren sollten bedenken, dass sie womöglich Stellfläche für hohe Möbel vor fensterlosen Wänden brauchen und dass die Sonne tages- und jahreszeitlich bedingt unterschiedlich licht- und wärmeintensiv ins Haus gelangt. „Daher ist es sinnvoll, spätere Alltagsabläufe und Einrichtungsideen schon bei der Grundrissplanung vorzu-

denken“, empfiehlt Tews. Denn wer vorab die neue Küche oder Einbaumöbel plant, kann seinen Grundriss im Feintuning noch umso gezielter darauf abstimmen und etwa die Fenster exakt so ausrichten und platzieren, dass in der Küche, aber zum Beispiel auch im Homeoffice effizientes, Tageslicht-helles Arbeiten möglich ist.

Ebenso macht die Platzierung von Steckdosen, Licht- und Rollladenschaltern sowie Thermostaten eine weitsichtige Planung erforderlich. „Immer häufiger entfallen Wandschalter im Neubau sogar gänzlich, wenn Elektrogeräte bequem per Sprachbefehl oder auch von unterwegs via Smartphone gesteuert werden sollen“, so der BDF-Sprecher. Bei Innentüren sollte zudem deren Öffnungsrichtung beachtet werden, damit Durchgänge gut passierbar bleiben. Je nach Bauordnung muss auch ein Rettungsweg sowie Abstandsfläche rund um den Sicherungskasten eingeplant werden - bei diesen Feinheiten kennt sich jeder Fertighaushersteller aus und hilft weiter.

### 3. Zukunftssicher planen, um flexibel zu bleiben

Mit Blick auf das Älterwerden und sich wandelnde Lebensumstände sollten Bauherren bei der Hausplanung auch auf die Flexibilität ihres Grundrisses achten: Lässt sich etwa ein großes Kinderzimmer noch problemlos aufteilen, wenn weiterer Nachwuchs ins Haus steht? Und was passiert mit dem Familiendomizil, wenn in einigen Jahren die Kinder das Haus verlassen? Lässt es sich in zwei separate Wohneinheiten unterteilen, von denen eine bestenfalls barrierefrei und damit perfekt für das Älterwerden in den eigenen vier Wänden geeignet ist?

„Bei aller Euphorie in der Planungsphase ihres Traumhauses, sollten junge Baufamilien immer auch vorausschauen. Bei einem Holz-Fertighaus können sie sich auf die Erfahrung ihres Haushalters verlassen, denn er arbeitet alle Merkmale des Neubaus Zimmer für Zimmer mit der Baufamilie durch, bevor das Haus in die Produktion geht - so gelingt die Grundrissplanung zukunftssicher“, schließt Tews. BDF/FT



FÜR PRIVAT- UND GEWERBEKUNDEN

- Unterhaltsreinigung
- Treppenhausreinigung
- Glasreinigung
- Hochdruckreinigung
- Gartenpflege
- Grundreinigung

Tel: +49 176 47086223  
 info@sk-gebauedienste.de  
 www.sk-gebauedienste.de





**Parkett | Kork | Laminat | Vinyl**

**GROSSE AUSWAHL AN QUALITÄTSBÖDEN AUS ÜBERPRODUKTIONEN UND SONDERPOSTEN.**

**Bangkirai-Terrassendielen**  
in 1A-Qualität

**CLIC-Vinyl ab € 19,95/qm**  
Holz- und Steindekore verfügbar

**Verkauf: Mo. - Fr. 14:00 - 18:00 Uhr**  
Samstag 10:00 - 15:00 Uhr

**parku-flex Lambertz GmbH | Hossenberg 3 | 53773 Hennef**  
Telefon: 02242 / 91 555 93 | www.parku-flex.de

## Altersgerechtes Wohnen - mit sicherem Blick in die Zukunft



Bewegungsfreiheit in den eigenen vier Wänden ist für die meisten von uns eine Selbstverständlichkeit. Für Menschen mit Behinderungen, Senioren oder Familien mit Kindern können undurchdachte Wohnkonzepte jedoch schnell zu Hindernissen werden. Um das eigene Zuhause in jeder Lebensphase in vollen Zügen genießen zu können, sollten die Wohnräume an die jeweiligen Bedürfnisse angepasst werden. Die Fachleute von ROLF Fensterbau sind Experten für altersgerechtes Wohnen und ken-

nen ein breites Spektrum an unterschiedlichen Lösungen, um die verschiedenen Anforderungen an Fenster und Türen zu erfüllen.

Lästige Stufen, hohe Fenstergriffe und schmale Türen sind nur einige der Barrieren, die den Alltag in vielen Situationen beeinträchtigen können. Auch hohe Schwellen oder zu kleine Fenster können die Lebensqualität im Alter deutlich einschränken. Damit Rollstuhl, Rollator und gegebenenfalls auch Kinderwagen ausreichend Platz finden und möglichst wenig Ein-

schränkungen verursachen, sind barrierefreie Baumaßnahmen die richtige Lösung. „Niedrige Bodenschwellen oder sogenannte Nullpunktschwellen erleichtern das Betreten und Verlassen der Wohnung enorm. Vor allem Letztere erfreuen sich zunehmender Beliebtheit. Sie schützen trotz ihrer Flachheit durch die absenkbaren Dichtungen und das integrierte Abflusssystem vor Regen und Nässe und verringern gleichzeitig die Stolper- und Sturzgefahr“, berichtet Frank Alefelder, Geschäftsführer der ROLF Fensterbau GmbH.

Aber nicht nur niedrige Bodenschwellen ermöglichen eine sichere Mobilität im Alter. Auch breitere Türen erleichtern die Bewegung in der Wohnung und erhöhen damit den Wohnkomfort erheblich. „Nach den DIN-Normen empfehlen wir, Haus- und Terrassentüren mit einer maximalen Schwellenhöhe von 2 Zentimetern zu wählen und auf Türen mit einer Breite von weniger als 86 Zentimetern zu verzichten.“ Die deutsche Norm für barrierefreies Bauen von Fenstern und Türen (DIN 18040-2) schreibt für Fenster außerdem vor, dass der Blick nach draußen auch im Sitzen möglich sein muss. „In Wohn- und Schlafräumen sollte daher mindestens ein tiefes Fenster eingebaut sein, damit nicht auf Sonne und Tageslicht verzichtet werden muss“, so Alefelder. Außerdem sollte mindestens ein Fenster pro Raum leicht zu öffnen sein. „Um dies zu erreichen, bringen wir den

Fenstergriff in rollstuhlgerechten Wohnungen in einer Höhe von 85 bis 105 Zentimetern ab Oberkante-Fertigfußboden an. Alternativ können die Fenster auch mit einem elektrischen Antrieb oder Fensteröffner ausgestattet werden“, erklärt der Fensterexperte aus Hennef-Uckerath.

Die Möglichkeiten reichen von altersgerechten Fenstern über Balkon- bis hin zu Haustüren. Bei Letzterem kann bei der Auswahl auf niedrige Griffe und Türspione geachtet werden. Anstelle eines Knaufs an der Außenseite der Haustür sollte man sich zudem für einen bogenförmigen Stoßgriff oder einen U-förmigen Griff entscheiden. Sie bieten eine größere Greiffläche, erfordern einen geringeren Kraftaufwand und erleichtern so die Bedienung. „Bei den Türen selbst ist auf bruchsaicheres Glas wie VSG- oder ESG-Glas zu achten. Auch die Farbe des Glases sollte möglichst kontrastreich sein, damit Personen mit Sehschwäche die Verglasung erkennen können“, rät Alefelder.

Damit vor allem ältere Menschen möglichst lange in ihrer vertrauten Wohnung und Umgebung leben können, sollte bei Fenstern und Türen auf Qualität und Langlebigkeit geachtet werden. Mit der Fachkompetenz und Beratung eines Spezialisten lassen sich die richtigen Produkte für altersgerechtes Wohnen finden, die gleich mehrere Anforderungen wie Barrierefreiheit, zeitloses Design und sicheren Einbruchschutz erfüllen. „Wer sich frühzeitig für die richtigen Produkte entscheidet, kann schon heute gut für seine Familie vorsorgen“, betont der ROLF-Geschäftsführer. Besonders interessant ist außerdem der Einsatz moderner Innovationen wie technische Öffnungssysteme per Fingerabdruck, PIN oder Bluetooth-Transponder.

Von niedrigen Fenstern mit einfacher Öffnung bis hin zu automatisierten Haustüren - mit hilfreichen Tipps, Inspirationen und Informationen rund um die Modernisierung von Fenstern und Türen sorgen die Experten von ROLF Fensterbau für einen sicheren Blick in die Zukunft.

WIR MACHEN DAS FENSTER

Fenster und Türen für Neu- und Altbauprojekte

Besuchen Sie unsere Ausstellung!

Irmenbitze 15  
53773 Hennef  
Tel. 0 22 48/91 55-0  
www.rolf-fensterbau.de

Montag – Freitag:  
9.00 – 16.00 Uhr

**ROLF**  
FENSTERBAU GMBH

## Ein Segen für Allergiker

Gesundes Raumklima dank moderner Massivholzmöbel



Massivholzmöbel sind größtenteils mit einem offenporigen Oberflächenfinish wie Ölen oder Wachsen behandelt. IPM/Voglauer

Jeder Meteorologe weiß, dass schon auf kleinstem Raum unterschiedliche klimatische Bedingungen herrschen können. Aber nicht nur vor der Haustür, sondern auch in den eigenen vier Wänden gibt es Schwankungen des Klimas. „Mit der

passenden Wohnungseinrichtung lässt sich Einfluss auf ein gesundes Raumklima nehmen“, weiß Andreas Ruf, Geschäftsführer der Initiative Pro Massivholz. Er verweist auf Massivholzmöbel, die nicht nur problemlos mit wechselnden kli-

matischen Bedingungen zu-recht kommen, sondern die auch zu einem wohltuenden Mikro-klima beitragen können. Massivholzmöbel werden gerne naturnah designt. Dank at-mungsaktiver Öle und Wachse bleibt ihre Oberfläche offenporig - insbesondere Allergiker wissen dies zu schätzen. Denn durch seine hygroskopische Ei-genschaft strebt Holz perman-ent einen Ausgleich der Holz-feuchte mit seiner Umgebungs-feuchte an. Das heißt, Massiv-holzmöbel tragen zu einem gleichbleibenden Klima bei und regulieren bei zu trockener oder zu feuchter Luft nach. Mehr noch verbessern sie dabei aber auch die Luftqualität: Der Grund dafür ist die Zellstruktur des natürlich gewachsenen Mate-rials aus dem Wald. Massivholz-möbel können der Umgebungs-luft durch ihre offenporigen Oberflächen nicht nur Feuchtig-keit, sondern auch andere uner-wünschte Stoffe entziehen,

die einem einwandfreien Durchatmen im Wege stehen. Beim nächsten Luftaustausch können diese dann wieder frei-gesetzt und nach draußen transportiert werden. „Darüber hinaus erleichtert Holz Allergi-kern das Durchatmen, da es sich nur in ganz geringem Maße elektrostatisch auflädt“, er-gänzt Ruf. Staub und Pollen blei-ben somit nicht an den Möbeln haften, sondern fallen auf den Boden, wo sie mit wenig Auf-wand entfernt werden können. „Auch Putzmuffel wissen das zu schätzen“, sagt der Möbelex-perte und schließt: „Das The-ma Wohngeundheit wird für viele Deutsche immer wichti-ger. Daher ist es nicht verwun-derlich, dass heute viele Ein-richter bevorzugt Möbel aus massivem Holz auswählen, denn das Naturmaterial ist atmungs-aktiv, verbessert die Luftquali-tät und ist ein wahrer Segen für Allergiker.“ (IPM/RS)

### WAREMA Markisen-Aktion

vom 01.11.2023 bis zum 29.02.2024

Jetzt 10% Aktionsrabatt auf Gelenkarm-Markisen von WAREMA sichern



1996 bis 2023 – 27 Jahre

# W.A.S.

Sonnenschutz Handels GmbH

53773 Hennef  
Frankfurter Straße 11  
Telefon 0 22 42 / 86 93 93  
info@was-sonnenschutz.de  
www.was-sonnenschutz.de

Besuchen Sie unsere Ausstellung  
möglichst mit Termin!

Telefonisch oder online unter:  
www.was-sonnenschutz.de/terminvergabe



5 Jahre  
HERSTELLER  
GARANTIE\*

WAREMA Produkte  
für Outdoor-Living – ab sofort  
mit 5 Jahren Garantie (optional  
10 Jahre) und Vorort-Service

Kostenloses Aufmaß und Beratung bei Ihnen vor Ort!

Gelenkarm-  
Markise  
G60 & H60

- ✓ Attraktiv - Die halbgeschlossene Markise überzeugt in Funktion und Design
- ✓ Durchdacht - Dank Regendach ist das Markisentuch optimal vor Witterung geschützt
- ✓ Modern - Die WAREMA Markisen Kollektion bietet Ihnen umfangreiche Gestaltungsmöglichkeiten
- ✓ Zusätzlicher Schutz des Tuches von unten durch optionale Tuchlagerschale
- ✓ LB-Ausführung möglich für großen Ausfall bei kleiner Markisenbreite

• Markisen • Jalousien • Sonnensegel • Steuerungen • Rollläden • Elektro-Antriebe • Wintergarten-  
beschattung • Raffstores • Plisse • Insektenschutz • **Reparaturservice** • Türen • Tore • Fenster



## Geist und Seele motivieren

### Senioren-Assistenten verhelfen älteren Menschen zu einem erfüllteren Leben

Die Missstände in der stationären Pflege in Deutschland sind in aller Munde, die Bundesregierung will mit einem umfangreichen Programm den „Pflegerotstand“ bekämpfen. In der Diskussion wird allerdings oft übersehen, dass von den derzeit knapp drei Millionen

Pflegebedürftigen rund drei Viertel ambulant betreut werden. Die häusliche Pflege bietet viel mehr Möglichkeiten als die stationäre Pflege, älteren Menschen zu einem erfüllten Leben zu verhelfen. Unterstützung dabei leisten ambulant tätige Senioren-Assis-

tenten. Sie sind Ansprechpartner und qualifizierte Begleiter durch den Alltag, sie unterstützen Senioren stundenweise und arbeiten präventiv.

**Soziale Teilhabe älterer Menschen**  
Die Senioren-Assistenz nach dem Plöner Modell war das erste Vor-

haben in Deutschland überhaupt, das die soziale Teilhabe Älterer thematisiert hat. Initiiert wurde es von Ute Büchmann. „Als meine Mutter starb, fiel mein Vater in ein tiefes Loch“, berichtet Büchmann. Eine Situation, die sie selbst kaum auffangen konnte, da sie 400 Kilometer entfernt lebte. Und die so typisch ist für viele Familien heute: Die erwachsenen Kinder können ihren Eltern im Alltag kaum oder gar nicht beistehen. Für Pflege und Haushalt sind Hilfen bereits etabliert, Senioren haben aber noch ganz andere Ansprüche. Ute Büchmann beispielsweise wünschte sich für ihren Vater jemanden, mit dem er über Politik diskutieren oder Schach spielen konnte, eine Begleitung auf Augenhöhe. Aus diesem Mangel heraus entschloss sich Büchmann, lebenserfahrene Menschen für die nichtpflegerische Seniorenbegleitung zu qualifizieren, später dann wählte sie den Begriff „Senioren-Assistenz“ für die ambulante Seniorenbetreuung.

#### Senioren-Assistenten als „Glücklichmacher“

Heute gibt es bereits rund 1.200 Senioren-Assistenten nach dem Plöner Modell. Sie bilden einen eigenen, gut vernetzten Berufsstand. Zur 120-stündigen Ausbildung findet man unter [www.senioren-assistentin.de](http://www.senioren-assistentin.de) alle weiteren Informationen. Den Aufgaben in diesem Beruf sind keine Grenzen gesetzt - sie reichen von Begleitungen zum Arzt, Besuchen von Veranstaltungen, Gedächtnistraining, Fitnessübungen, Beratungen zu finanziellen Erleichterungen bis hin zu kleinen Ausflügen. „Wir bilden lebenserfahrene Menschen aus, die sich um die kleinen Dinge des Alltags kümmern, die Senioren nicht mehr machen wollen oder machen können. Senioren-Assistenz stellt die soziale Begleitung älterer Menschen in den Mittelpunkt“, betont Ute Büchmann. Eine Hamburger Zeitung habe einen Senioren-Assistenten jüngst sogar als „Glücklichmacher“ bezeichnet. (djd)



## Wir suchen AUSTRÄGER/\*/INNEN

jeden Alters für den RUNDBLICK SANKT AUGUSTIN in

- Buisdorf
- Meindorf
- Niederpleis

#### Sie verteilen HIER, in Ihrem Wohngebiet

nur wenige Stunden im Monat | freitags oder samstags | Prospekte sind in die Zeitungen bereits maschinell eingelegt | einzige Voraussetzung: Sie sind mindestens 13 Jahre alt

#### Wir freuen uns auf Sie, bewerben Sie sich jetzt

- [regio-pressevertrieb.de/bewerbung](http://regio-pressevertrieb.de/bewerbung)
- oder unteren Abschnitt in DRUCKBUCHSTABEN ausfüllen und senden an:  
REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH · z. Hd. Denise Krug · Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf  
FON 02241 260-414 · E-MAIL [d.krug@rautenberg.media](mailto:d.krug@rautenberg.media)

Gerne per WhatsApp



0174-597 3328



oder mit diesem QR-Code bewerben!

## AUSTRÄGER/\*/INNEN für den RUNDBLICK ST. AUGUSTIN in

- Buisdorf
- Niederpleis
- Meindorf

An  
REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH  
Frau Krug  
Kasinostraße 28-30  
53840 Troisdorf

Name, Vorname .....

Straße, Hausnummer .....

PLZ, Ort .....

Telefon (für evtl. Rückfragen) / Geburtsdatum .....

E-Mail .....

**REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH**  
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG



## Hightech-Berufe mit Perspektive

Den Schulabschluss in der Tasche - und jetzt? Für alle Technikbegeisterte und Organisationstalente ist eine Ausbildung in der Wellpappenindustrie genau das Richtige. Wer Lust auf Technik hat, kann sich beispielsweise zum Packmitteltechnologien ausbilden lassen. Hightech-Maschinen im Dauereinsatz und die mehr als 100 Meter lange Wellpappenanlage - so sieht der Arbeitsplatz eines Packmitteltechnologien aus. In seiner Ausbildung lernt er Wellpappenverpackungen für die unterschiedlichsten Produkte zu entwickeln, die Maschinen für die Herstellung einzurichten und die verschiedenen Produktionsprozesse zu überwachen. „Hier sind ein gutes räumliches Vorstellungsvermögen, Kreativität und handwerkliches Geschick gefragt“, erklärt Angela Peters vom Verband der Wellpappen-Industrie (VDW).

Begeisterungsfähigkeit für Maschinen und Interesse für technische Abläufe sind auch bei einer Ausbildung zum Maschinen- und Anlagenführer gefragt. Denn Maschinen- und Anlagenführer halten den Herstellungsprozess im Wellpappenwerk am Laufen. Sie sorgen dafür, dass alle Maschinen einwandfrei funktionieren, richtig eingerichtet sind und zum passenden Zeitpunkt umgerüstet werden. Außerdem überwachen sie die Arbeitsgänge an den Wellpappenanlagen, warten und inspizieren sie regelmäßig und erledigen kleinere Reparaturen.

### Ausbildung mit Zukunft

„Verpackungen aus Wellpappe sind allgegenwärtig“, meint Peters. Täglich verschicken Online-Shops tausende Päckchen - hergestellt aus Wellpappe. Und auch die Händler der Lebensmittelbranche setzen auf das umwelt-

freundliche Material und präsentieren im Supermarkt Süßigkeiten, Obst oder Käse in Regalverpackungen aus Wellpappe. Kisten aus Papier und Pappe bleiben also stark nachgefragt - und damit auch das Fachpersonal, das für deren Produktion und Gestaltung verant-

wortlich ist. „Eine Ausbildung in der Wellpappenindustrie bietet damit hervorragende Zukunftsaussichten“, so Peters. Denn verpackt wird immer. Weitere Infos gibt's auf der Facebook-Seite „Ausbildung.Wellpappenindustrie“. (akz-o)

### JOHANNITER-TAGESKLINIK SIEGBURG Klinik für Psychiatrie und Psychotherapie



sucht zum **01.05.2024** eine

#### Reinigungskraft / Hauswirtschafter/in

**für 20 Std./Woche, montags bis freitags in Festanstellung**

- Klinikreinigung, Einkäufe mit Kleinbus
- Geregelte Arbeitszeiten in gepflegten neuen Räumen
- Bezahlung nach BAT/KF (zusätzliche Altersversorgung)

Sie haben Erfahrung im Bereich der Reinigung, verfügen über ausreichende Deutschkenntnisse, sind verantwortungsbewusst und in hohem Maße zuverlässig.

Ein Führerschein Klasse B (frühere Klasse 3) ist erforderlich.

#### Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:

Stefan Schrinner (Verwaltungsleiter)  
s.schrinner@tagesklinik-siegburg.de



## Nächster Halt: Villa Kunterbunt

**Wir suchen**

ab sofort  
Vollzeit

**Erzieher:innen (m/w/d)**

ab sofort  
Teilzeit (20 Std.)

**Erzieher:innen (m/w/d)**

ab sofort  
Teilzeit (15-25 Std.)

**Krankheitsvertretung (m/w/d)**

zeitlich flexibel und abrufbar, Arbeitszeitkonto und bezahlte Überstunden, Freude an der Arbeit mit Kindern, Erfahrung in der päd. Arbeit von Vorteil

Wir sind eine der ältesten Niederkasseler Elterninitiativen. Als freier Träger betreuen wir seit 1990 Kinder im Alter von wenigen Monaten bis zur Einschulung in zwei neu gebauten und sehr modernen Einrichtungen im Stadtgebiet. In insgesamt acht altersgemischten Gruppen werden von uns 136 Kinder durch 50 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter betreut. Komplettiert wird unser Angebot durch zwei Familienzentren und die Koordination des Kindertheaters in Niederkassel.

### Du hast noch Fragen?

Besuche uns auf [www.villa-niederkassel.de](http://www.villa-niederkassel.de)  
und ruf uns direkt an unter **02208 927500**  
oder schreib uns: ☎ **0151 10677320**.



### Wir haben einiges zu bieten...

- Gute personelle Ausstattung mit Personalschlüssel über KiBiz
- Ein multiprofessionelles Team, bei dem jede Person ihre Stärken mit einbringen kann
- Ein hoch motiviertes Kollegium
- Arbeiten in altersgemischten Kindergruppen
- Moderne, neu gebaute Einrichtungen mit naturnahem Außengelände
- Eingruppierung nach Berufsjahren
- Ein volles 13. Monatsgehalt und 32 Urlaubstage
- Eine betriebliche Altersvorsorge
- Uns sind Fort- und Weiterbildung sehr wichtig

### Hinweis für Quereinsteiger!

Nach der neuen Personalverordnung können neben Fachkräften mit therapeutischer Ausbildung (Logopädie, Motopädie, Ergotherapie, Physiotherapie, etc.) ab sofort auch Tagesmütter und -väter als Fachkräfte in Kindertagesstätten eingestellt werden.



Familienzentrum  
**Villa Kunterbunt**

**Kindertagesstätte Villa Kunterbunt e. V.**  
Bahnhofstr. 144, 53859 Niederkassel-Rheidt

[www.villa-niederkassel.de](http://www.villa-niederkassel.de)

## Katholischer Seelsorgebereich Sankt Augustin

Gottesdienstordnung vom 2. bis 10. Dezember

### Samstag, 2. Dezember

6.55 Uhr - Krypta der Steyler Missionare Hl. Messe  
16.30 Uhr - St. Georg Beichtgelegenheit (PJud)  
17 Uhr - St. Georg Sonntagvorabendmesse (PJud)  
17 Uhr - St. Mariä Himmelfahrt Sonntagvorabendmesse unter Mitwirkung des gemischten Chores „Mein Chor Birlinghoven“ (Emo)  
17 Uhr - St. Augustinus Adventskonzert des Querflötenensembles Flutissimo **entfällt**

17 Uhr - St. Maria Rosenkranzkönigin Sonntagvorabendmesse (Slu)

### Sonntag, 3. Dezember

#### 1. Adventssonntag

9 Uhr - St. Mariä Himmelfahrt Hl. Messe **entfällt**  
9.15 Uhr - Klosterkirche Steyler Missionare Hl. Messe  
9.30 Uhr - St. Maria Königin Hl. Messe (Emo)  
9.30 Uhr - St. Mariä Heimsuchung Hl. Messe unter Mitwirkung des Kirchenchores (Pater Ngala)

10 Uhr - CBT-Haus Hl. Messe in der Kapelle  
10 Uhr - St. Maria Rosenkranzkönigin Weggottesdienst für die Kommunionkinder (EA)  
10.30 Uhr - Pfarrheim Niederpleis Kleine Kirche (Ale, EA)  
11.15 Uhr - St. Anna Hl. Messe (PJ)  
11.15 Uhr - St. Martinus Hl. Messe - Streaming (Pla)  
11.15 Uhr - St. Augustinus Hl. Messe unter Mitwirkung von Yo cantaré (PJud)  
15 Uhr - St. Anna Adventsandacht für die Senioren (PJ)  
17 Uhr - St. Maria Rosenkranzkönigin Adventskonzert des Kirchenchores St. Cäcilia Meindorf 1911 (Schulden)

19 Uhr - Krypta der Steyler Missionare Hl. Messe

### Montag, 4. Dezember

6.55 Uhr - Krypta der Steyler Missionare Hl. Messe

### Dienstag, 5. Dezember

8.10 Uhr - St. Anna Schulgottesdienst für die 3. und 4. Klassen der

Katholischen Grundschule (Ale)  
9.15 Uhr - St. Anna Hl. Messe - Frauenmesse (Pla)  
9.30 Uhr - Kita Buisdorf Wortgottesdienst (Lin)  
10.30 Uhr - Bonifatius-Altenheim Wortgottesdienst (Ale)  
14.30 Uhr - Pauluskirche Adventsandacht für die Senioren (ev)  
18 Uhr - St. Anna Weggottesdienst für die Kommunionkinder (EA)  
18 Uhr - Krypta der Steyler Missionare Hl. Messe  
18 Uhr - St. Mariä Heimsuchung Andacht mit musikalischen Akzenten zur Einstimmung in den Advent für den gesamten Seelsorgebereich (EA)

### Mittwoch, 6. Dezember

6.55 Uhr - Krypta der Steyler Missionare Hl. Messe  
9.15 Uhr - St. Maria Königin Hl. Messe - Frauenmesse (Emo)  
10.30 Uhr - Kita Leuchtturm, Gutenbergstraße Nikolausgottesdienst (Cos)  
10.30 Uhr - Seniorenresidenz Rathausallee Wortgottesdienst (WeB)  
12.15 Uhr - Kapelle der Kinderklinik Mittagsgebet (KliSee)  
12.30 Uhr - Grundschule Pleiser Wald Ökumenischer Schulgottesdienst für die Klassen 4a und 4b (Ale, ev.)  
15 Uhr - St. Mariä Heimsuchung Rosenkranzgebet (EA)  
16.30 Uhr - CBT-Haus Hl. Messe  
18 Uhr - St. Martinus Weggottesdienst für die Kommunionkinder (EA)  
18 Uhr - St. Augustinus Weggottesdienst für die Kommunionkinder (EA)  
18.30 Uhr - St. Mariä Himmelfahrt Hl. Messe (Slu)

### Donnerstag, 7. Dezember

6 Uhr - St. Mariä Heimsuchung Frühschicht (EA)  
6.55 Uhr - Krypta der Steyler Missionare Hl. Messe  
9.15 Uhr - St. Georg Hl. Messe - Frauenmesse (PJ)  
18.30 Uhr - St. Martinus Anbetung vor dem Allerheiligsten, anschließend Rosenkranzgebet für den Frieden (EA)

### Freitag, 8. Dezember, Hochfest der ohne Erbsünde empfangenen Jungfrau und Gottesmutter Maria

6 Uhr - St. Maria Königin Hl. Messe - Frühschicht (PJ)

6.55 Uhr - Krypta der Steyler Missionare Hl. Messe  
8 Uhr - Emmauskirche Ökumenischer Schulgottesdienst für die Fritz-Bauer-Gesamtschule (Ale, ev.)  
8.10 Uhr - Pauluskirche Ökumenischer Adventsgottesdienst für die Hans-Christian-Andersen-Schule (Lin, ev.)  
10 Uhr - Emmauskirche Ökumenischer Schulgottesdienst für die Fritz-Bauer-Gesamtschule (Ale, ev.)  
17 Uhr - St. Maria Königin Weggottesdienst für die Kommunionkinder (EA)  
17.15 Uhr - St. Mariä Heimsuchung Weggottesdienst für die Kommunionkinder (Cos, EA)  
19 Uhr - St. Maria Königin Hl. Messe - Abendmesse zum Hochfest (Slu)

### Samstag, 9. Dezember

6.55 Uhr - Krypta der Steyler Missionare Hl. Messe  
16.30 Uhr - St. Georg Beichtgelegenheit (Emo)  
17 Uhr - St. Georg Sonntagvorabendmesse (Emo)  
17 Uhr - St. Maria Rosenkranzkönigin Sonntagvorabendmesse (PJud)

### Sonntag, 10. Dezember

#### 2. Adventssonntag

9 Uhr - St. Mariä Himmelfahrt Hl. Messe (Slu)  
9.15 Uhr - Klosterkirche Steyler Missionare Hl. Messe  
9.30 Uhr - St. Maria Königin Hl. Messe (Emo)  
9.30 Uhr - St. Mariä Heimsuchung Hl. Messe - Familienmesse unter Mitwirkung der Gemeindeband, anschließend Sternsingerfrühschicht (Pater Ngala)  
10 Uhr - CBT-Haus Hl. Messe in der Kapelle  
11.15 Uhr - St. Anna Hl. Messe (PJud)  
11.15 Uhr - St. Martinus Hl. Messe - Streaming (Pla)  
11.15 Uhr - Pfarrheim St. Anna Kinderkirche (EA)  
11.15 Uhr - St. Augustinus Hl. Messe (PJ)  
17 Uhr - St. Augustinus Adventskonzert (EA)  
19 Uhr - Krypta der Steyler Missionare Hl. Messe

**Wünsche zu WEIHNACHTEN**

RAUTENBERG MEDIA

WA-52-20  
90 x 90 mm  
ab 102,96\*

WA-45-20  
90 x 105 mm  
ab 119,79\*

**NICHT NUR ZUR WEIHNACHTSZEIT:  
ANZEIGEN FÜR ALLE ANLÄSSE  
SELBER ERSTELLEN.**

**shop.rautenberg.media**

\*inkl. MwSt., Preis variiert nach Auflage der Zeitung.

# NOTDIENSTE

WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA!



**110 POLIZEI**  
**112 FEUERWEHR**



## A POTHEKEN-NOTDIENST

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

### Samstag, 2. Dezember

#### Kronen-Apotheke

Kölnstr. 107, 53757 Sankt Augustin (Hangelar), 02241/27013

### Sonntag, 3. Dezember

#### Rathaus-Apotheke

Rathausallee 16, 53757 Sankt Augustin (Huma shoppingwelt), 02241/203940

### Montag, 4. Dezember

#### Wilhelm-Apotheke

Wilhelmstr. 68, 53721 Siegburg, 02241/65950

### Dienstag, 5. Dezember

#### Rats-Apotheke

Nogenter Platz 3, 53721 Siegburg, 02241/51132

### Mittwoch, 6. Dezember

#### Falken-Apotheke

Kölnstraße 112-114, 53757 Sankt Augustin (Hangelar), 02241/203216

### Donnerstag, 7. Dezember

#### Schloss-Apotheke

Birlinghovener Str. 8, 53757 Sankt Augustin (Birlinghoven), 02241/333300

### Freitag, 8. Dezember

#### Veedels-Apotheke Sankt Augustin

Südstraße 33, 53757 Sankt Augustin, 02241/202023

### Samstag, 9. Dezember

#### Adler-Apotheke

Kaiserstr. 126, 53721 Siegburg, 02241/52740

### Sonntag, 10. Dezember

#### Antonius-Apotheke

Schulstraße 25, 53757 Sankt Augustin (Niederpleis), 02241/334510

Angaben ohne Gewähr

## ÖRTLICHE NOTDIENSTE

### Kinderärztlicher

#### Bereitschaftsdienst

Arnold-Janssen-Straße 29  
53757 St. Augustin  
02241/234000

### Zahnärztlicher

#### Bereitschaftsdienst

Rhein-Sieg-Kreis  
01805 / 986 700

### Tierärztlicher

#### Bereitschaftsdienst

Der tierärztliche Bereitschaftsdienst ist über die Anrufbeantworter der jeweiligen Tierarztpraxen zu erfragen.

### Krankenhäuser

Asklepios Klinik,  
Arnold-Janssen-Str. 29  
53757 St. Augustin  
02241/249-0

### Unfälle, Katastrophen und Gewalttaten

Notfalltelefon  
Montag - Freitag  
von 9 bis 16 Uhr  
0172/2671727

### Gesundheitsagentur AIDS-Hilfe Rhein-Sieg e.V.

jeden Dienstag anonymer HIV-Schnelltest  
9.30 Uhr bis 13 Uhr  
02241/9799982

### Deutscher Kinderschutzbund Sankt Augustin

02241/28000

### Du hast Alkoholprobleme? Wir können helfen!

Auch oder gerade in Coronazeiten wird sehr viel Alkohol getrun-

ken. Für die, die mit ihrem Alkoholkonsum ein Problem haben, bieten die Anonymen Alkoholiker Hilfe an.

Das geschieht in sogenannten Meetings, in denen Betroffene sich über die Krankheit Alkoholismus austauschen. Diesen Austausch nennen wir Selbsthilfe. Wir kennen voneinander in der Regel nur die Vornamen.

Auch jetzt in Coronazeiten finden die Meetings statt (wir empfehlen jedoch einen Anruf vorher). Coronavorschriften sind einzuhalten.

#### Meetings

##### Montag:

19.30 Uhr Troisdorf-Sieglar, Kreuzkirche, Grabenstraße 65, 53844 Troisdorf, 02241/402044 (Karin), 0228/9455050 (Cilli), aa\_thomas@gmx.de

##### Dienstag:

19.30 Uhr Hennef, in der ev. Kirchengemeinde Hennef, Raum „Matthäus“, Bonner Straße 26, 53773 Hennef, 01522/1471126 (Edmund), 02241/8982321 (Stefan), Hennef@anonyme-alkoholiker-rg09.de

##### Mittwoch:

19.30 Uhr Troisdorf-Oberlar, Martin-Luther-Haus, Am Wildzaun 14, 53842 Troisdorf, 0177/4050 978 (Rita), 02241/71913 (Hanne),

RitaTen@gmx.de

#### Donnerstag:

19.30 Uhr Troisdorf-Mitte, Kath. Pfarrhaus, Gerhardstraße 5, 53840 Troisdorf, 0176/78399950, Kontakt@

anonyme-alkoholiker-rg09.de

#### Freitag:

19.30 Uhr Siegburg, Gemeinde-

haus der ev. Auferstehungskirche, Annostraße 14, 53721 Siegburg, 02247/968 166 (Roswitha), 02241/8982 321 (Stefan), 02245/890049 (Erich), Siegburg@Anonyme-Alkoholiker-rg09.de, <https://www.facebook.com/AAinSiegburg>

## GEGEN GEWALT

Menschen, die Gewalt erleben oder erlebt haben.

- Telefon-Nummer für Frauen  
**0800 116 016**
- Telefon-Nummer für Männer  
**0800 123 99 00**

## ALLGEMEINE NOTDIENSTE

- Polizei-Notruf **110**
- Feuerwehr/Rettungsdienst **112**
- Ärzte-Notruf-Zentrale **116 117**
- Gift-Notruf-Zentrale **0228 192 40**
- Telefon-Seelsorge **0800 111 01 11** (ev.)  
**0800 111 02 22** (kath.)
- Nummer gegen Kummer **116 111**
- Kinder- und Jugendtelefon **0800 111 03 33**
- Anonyme Geburt **0800 404 00 20**
- Eltern-Telefon **0800 111 05 50**
- Initiative vermisste Kinder **116 000**
- Opfer-Notruf **116 006**



# Hoff

## X-Mas Deals



Dieses Fahrzeug ist sofort verfügbar.  
Viele weitere Modelle mit Sonderfinanzierung bestellbar!  
**Jetzt günstig finanzieren für 189,- €<sup>1,2</sup>**

### Highlights@Hoff

Kleine Preise · Große Auswahl · Schnell verfügbar

Dem Tiguan MOVE liegen spontane Spiele auf unbefestigten Bolzplätzen ebenso wie Turniere in urbanen Arenen. Wo auch immer das Match stattfindet, das Sondermodell ist mit seinen speziellen Ausstattungsmerkmalen gut dafür aufgestellt. **Steigen Sie ein!**

**Kraftstoffverbrauch in l/100 km (kombiniert) 7,0 l, innerstädtisch (langsam) 8,0 l, Stadtrand (mittel) 6,0, Landstraße (schnell) 6,0, Autobahn (sehr schnell) 7,0 l, CO<sub>2</sub>-Emissionen (kombiniert) 157 g/km**

**z. B. Tiguan Move 1,5 l TSI OPF 110 kW (150 PS) 7-Gang-Doppelkupplungsgetriebe DSG**

Lackierung: Delfingrau Metallic, Anhängervorrichtung anklappbar, mit elektrischer Entriegelung, Heckklappe mit elektrischer Öffnung und Schließung, Öffnungswinkel einstellbar, Außenspiegel elektrisch einstell-, anklapp-, beheizbar, Umfeldbeleuchtung, Beifahrerspiegelabsenkung, App-Connect Wireless, 4 AirStop®-Ganzjahresreifen 215/65 R 17, Rückfahrkamera „Rear View“, Assistenzpaket „IQ.DRIVE“, Cargo-Paket, Navigationssystem „Discover Media“, Winterpaket mit beheizbaren Vordersitzen, Fernlichtassistent „Light Assist“, LED-Scheinwerfer, Automatische Distanzregelung ACC, Telefonschnittstelle u.v.m.

Fahrzeugpreis inklusive Überführungskosten:	EUR 46.795,00	Gesamtbetrag:	EUR 41.259,89
<b>Preisvorteil Autohaus Hoff:</b>	<b>EUR 7.800,00</b>	Sollzinssatz (gebunden) p.a.:	1,97 %
<b>HOFF Aktionspreis:</b>	<b>EUR 38.995,00</b>	Effektiver Jahreszins:	1,99 %
Anzahlung:	EUR 6.995,00	Laufzeit:	48 Monate
Nettodarlehensbetrag:	EUR 32.000,00	Restrate:	EUR 25.381,89
Zinsen:	EUR 2.264,89	<b>47 monatliche Raten à</b>	<b>EUR 189,00<sup>1,2</sup></b>
Darlehenssumme:	EUR 34.264,89		

Zusätzlich besteht die Möglichkeit einen separaten Dienstleistungsvertrag mit der Volkswagen Leasing abzuschließen, der Folgendes beinhalten könnte:

**Wartung und Inspektion, monatliche Service-Rate: EUR 37,00**

Auslieferungskosten für die Auslieferung beim Händler sind in der Rate enthalten. <sup>2</sup>Alle Werte inklusive gesetzlicher Mehrwertsteuer. <sup>1</sup>Angebot der Volkswagen Bank GmbH, Gifhorner Str. 57, 38112 Braunschweig für Einzelkunden, Bonität vorausgesetzt, für die wir als ungebundener Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für die Finanzierung nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen. Abbildung zeigt Sonderausstattungen gegen Mehrpreis. Stand 11/2023. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Für das Fahrzeug liegen nur noch Verbrauchs- und Emissionswerte nach WLTP und nicht nach NEFZ vor.



Ihr Volkswagen Partner

# HOFF

**Autohaus Hoff GmbH & Co. KG**

Urbacher Straße 8 · 53842 Troisdorf-Spich · Tel. 02241-95126-0  
Westerwaldstraße 1 · 53757 St. Augustin · Tel. 02241-39183-0

[autohaus-hoff.de](http://autohaus-hoff.de)